Dino-Lite
Digital Microscope Medical

Manual

EN Manual
FR Manuel d'utilisation
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
IT Manuale utente
NL Handleiding
SE Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
DK Brugermanual

www.dino-lite.eu/medical

English	1
Français	18
Deutsch	36
Español	54
Italiano	72
Nederlands	90
Svenska	108
Polski	125
Dansk	142

ENGLISH

Thank you for purchasing a Dino-Lite microscope. The DinoCapture software is designed to give you the best possible digital microscopy experience by the inventors of the handheld digital microscope. The Dino-Capture software runs on computers with a Windows XP, Windows Vista or Windows 7/8 operating system. The DinoXcope software is designed to work with Apple Macintosh OS.

Important safety information

- Avoid touching the lens with finger to protect the product from electrostatic damage
- Do not drop
- Keep dry

Medical device Class 1 - According to Directive 93/42/EEC modified 2007/47/EC

Copyright 2014, IDCP BV. All rights are reserved, nothing from this publication, neither whole or part, may be copied, duplicated, reproduced or distributed without the express written authorization from IDCP BV.

Instructions for Use: P/N M1, rev. 2

Consult Instructions before Use

Intended Use

Please check the label on your Dino-Lite to see what model you have and find the appropriate page about the intended use in this manual.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden, The Netherlands
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

Index

Product overview 3
Software installation 7
Software interface DinoCapture / Windows 9
Software interface DinoXcope / Mac 15
Cleaning and maintenance, warranty, support 16

Package contents

1. Dino-Lite digital microscope
2. DinoCapture and DinoXcope software on CD
3. Protective pouch
4. Instructions for use
5. Model-specific accessories (see table below)

Product overview

⚠ Please make sure that you have the right Dino-Lite model for your application. You can find the product designation on the label attached to the cable.

Model	REF	Specific accessories
DermaScope	MEDL4DW	Open cap, long cap, closed contact cap
DermaScope HR	MEDL7DW	Open cap, long cap, closed contact cap
EarScope Basic	MEDL3E	Specula pack 3 sizes
EarScope Standard	MEDL4E	Specula pack 3 sizes
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Specula pack & air bulb
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Closed cap
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Closed cap
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Open cap, long cap, closed contact cap
PodoScope	MEDL7FW	Open cap, long cap, closed contact cap

DermaScope models

Intended Use

The DermaScope is intended to make images of spots of the intact skin as part of a dermatological diagnosis.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a MicroTouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. This model has a polarization function that can be controlled by turning the adjustable wheel at the cap.
3. This model has exchangeable front covers/caps.
4. This model has a Macro Zoom function: Working with 2 magnification rates while maintaining the same working distance: a larger field of view at a lower magnification and a zoom function for higher magnification.

EarScope models

Intended use

The EarScope is intended to make images of the inner ear as part of an ear diagnosis.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a MicroTouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. This model has exchangeable front speculas. The speculas are provided in 3 sizes to be used for different sizes of the ear canal. Additional speculas are available for purchase from your regular supplier or from your Dino-Lite Medical reseller.
3. The pneumatic Earscope model has a bulb to blow air into the ear to check the mobility of the eardrum, which is sealed off by the speculum.

   ⚠ **Note:** Be careful not to apply too much pressure when squeezing the bulb.

CapillaryScope models

Intended use

The CapillaryScope is intended to make images of microcapillar vessels.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a MicroTouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. The front cap has a special form to allow you to put it directly onto the rim of a nail.

How to use the CapillaryScope

1. To achieve the best results, it is advised to apply some vegetal oil (like peanut oil) to the area that is going to be examined (usually the ring finger).
2. Do not touch the oil surface before applying the Dino-Lite CapillaryScope.
3. Put the CapillaryScope right on the nail edge with the oil.
4. Adjust the focus and move the CapillaryScope slowly to find the edge of the nail. Then move the CapillaryScope to find the first row of the capillary vessel beneath the nail edge.

Dentalscope models

Intended use

The DentalScope is intended to make images of teeth or other parts within the oral cavity.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a MicroTouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. Insert any common dental mirror into the recepticle on your DentalScope, untill the dental mirror is aligned with the microscope objective. Tighten the screw to keep the dental mirror in place.

IriScope models

Intended use

The IriScope is intended to make images of the eye for eye diagnosis.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a MicroTouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. The IriScope has two light colors, white and yellow. The light color can be choosen from the software, white light is more suitable for light iris colors and the yellow light for darker iris colors.

TrichoScope models

Intended use

The TrichoScope is intended to make images of hair and scalp as part of trichological diagnosis.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a Microtouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. Some models (MEDL4HM and MEDL4HM4) have a polarization function that can be controlled by turning the adjustable cap.

PodoScope models

Intended use

The PodoScope is intended to make images of feet, toe nails and spots of the skin as part of a podiatric diagnosis.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a Microtouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. This model has a polarization function that can be controlled by turning the adjustable ring at the cap.
3. This model has exchangeable front covers/caps.

4. This model has a Macro Zoom function: Working with 2 magnification rates while maintaining the same working distance: a larger field of view at a lower magnification and a zoom function for higher magnification.

Generic models

Intended use

Generic Dino-Lite models can be used in general microscopy applications to assist in medical diagnosis.

Hardware features

1. Your Dino-Lite has a MicroTouch function at the cable end of the device. Touching this sensor will capture the current image.
2. The models with letter designations V, B, G, VW, I or a combination have a special LED light source with UV light, Infrared light or a specific color spectrum range light.
3. The model with letter designation ZL has both a polarisation filter as well as a long working distance, which allows making microscopic images without coming close to the object. These models only achieve focus at some distance from the object.
4. Models with the letter W in the article code have the Macro Zoom function: Working with 2 magnification rates while maintaining the same working distance: a larger field of view at a lower magnification and a zoom function for higher magnification.

Software installation

The DinoCapture and DinoXcope software is licensed from Anmo Electronics Corporation and is subject to an End User License Agreement (EULA) that users will have to accept during the installation process.

⚠ Important notice: DO NOT connect the USB cable of the Dino-Lite to the PC before installing the software.

1. Use the CD delivered with your Dino-Lite to install the DinoCapture and DinoXcope software and drivers. Alternatively, download and run the latest version of the software from the support section of the website: www.dino-lite.eu.
2. Click 'Next' and the Installshield wizard will start. (An 'Open File-security warning' may appear on some systems. Select 'Run' or 'YES'). Choose the language you want for the DinoCapture 2.0 interface.
3. Read the User License Agreement. If you agree, press 'Yes' to continue or press 'no' to stop the installation.
4. Select a destination folder for the DinoCapture software. When done, press 'Next'. Click 'Install' to start installing the software. If the Windows security warning message appears, click 'Install this driver software anyway'.
5. When the installation is complete, selecting 'Finish' completes the software installation.
6. The DinoCapture software has an auto-update feature that will check for software updates when you start DinoCapture.
7. A full manual can be found in the help function of DinoCapture, as a pdf on the CD or on the website.

Hardware installation

1. After full installation of the DinoCapture software and driver package, connect the Dino-Lite to one of the USB ports of your computer.
2. Please use a USB 2.0 port that is fully powered. Some USB ports on portable computers do not supply sufficient power.
3. The driver will be automatically installed. Please WAIT until the notification appears: 'Device driver software installed successfully'.
4. Now start DinoCapture 2.0 by double clicking on the desktop icon.
5. The LED lights should go on and an image should appear in DinoCapture. If this is not the case, refer to the frequently-asked-questions (FAQ) on www.dino-lite.eu.

Hardware features

1. At the center of the device, the adjustable dial is used to set the focus. The focus of the image depends on the distance to the object. Once you have focused on the object, you can read the magnification rate achieved from the number next to the Δ symbol.

Software interface DinoCapture / Windows

There are five key sections in the DinoCapture software:

1. Menu bar
2. Image list tools
3. Preview window management bar
4. Tool bar
5. Preview window tools

Menu bar

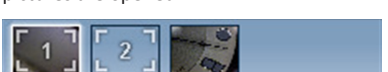
	Folder – create folders or access existing folders.
	Files – manage files, such as open, copy, save, print or delete as well as send as e-mail or create slide show.
	Settings – customize the way the software operates such as: • Showing or hiding elements on the screen • The properties for measurements • The way the Microtouch or foot pedal (if attached) work • Aaccessing the Motorized focus accessory settings • Connecting over IP • Bar code recognition function • External GPS • Auto update function
	Help – access the full user guide on screen, or read DinoCapture 2.0 information or the license agreement.

Image list tools

	Open – open a picture selected from the image thumbnail gallery below the image list tool bar.
	Copy – copy a selected picture to the windows clipboard.
	Save as – save selected picture(s) to the desired file format or folder.
	E-mail – attach the selected picture(s) to a new message opened in your default e-mail client.
	Print – print the selected picture.
	Slideshow – run a slideshow of the selected pictures.
	Delete – clean up the image thumbnail gallery by deleting the selected picture(s).

Preview window management bar

This window enables you to switch between windows if two or more Dino-Lite's are connected at the same time or multiple pictures are opened.



Tool bar

The tool bar is divided into three parts:

Draw tools – The draw tool set allows you to write text and draw on the images. The bar is located below the preview window management bar.

Measurement tools – Many different measurement types can be done with the measurement tools. The double flash icon gives you access to the grid and ruler settings. To make a measurement on your picture, choose one of the measurement icons. Then read the magnification factor from the focus ring and input this value into the box to the right of the icon bar. For increased accuracy, perform a calibration with the aid of the calibration sheet that is supplied with your Dino-Lite.

⚠ **Note:** The values reached with the DinoCapture software are not intended to be used for diagnostic purposes.

Line	Left click and drag to the desired length, and click again to finish.
Continuous line	Click and drag to form one section of distance, click again to start another section. Continue until the total desired distance is measured. Double click to finish.
Point to line	Create a line to represent the base by clicking once to start, drag, and then click again to set the endpoint. Branch off from the base line to start measuring the line that is 90 degrees from the base line and a final click to finish the measurement.
Polygon	Click and drag to form the desired length, and click again to start the next section. When finished, double click to finish the polygon measurement.

Radius circle	Click and extend out to the desired radius.
Diameter	Click and extend out to the desired diameter.
Three point circle	Click on any three points on the circle you wish to measure.
Three point arc	Click on three consecutive points on an arc to measure.
Three point angle	Start at the pivot point and extend out to start measuring an angle.
Four points angle	Select two points from one line segment and another two points from another line segment to complete the angle measurement.
Center distance	After drawing at least two circles, select the icon and the mouse pointer will change to a pointing finger for selectable circles. Click on each circle and the software will measure the distance.
Gridlines	The pitch will match the magnification inputted.
Circle grid	The pitch will match the magnification inputted.
Crosshair on camera	The crosshair XY position can be moved when you select it. The cursor position is the location of the mouse pointer and location 0,0 is the center coordinates of the crosshair.
Scale crosshair	The scale crosshair increments can be compared to the scale on the bottom left corner. The centre of the crosshair can be moved. (Magnification value needs to be entered for this feature to work).

Text and line tools

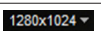
Line format	Select line color, style and width
Font	Select font, font style, size and color

Measurement options

Measurement properties	Organize and show the status of all the measurements as well as the ability to adjust how the results are shown on the image.
Magnifier	Digitally enlarge the area around your mouse pointer for more details and accurate measurements.
Magnification	Input the magnification in the blue box. The magnification can be read from the dial on the microscope.
Units	Select the unit of measurement, inch, mil, mm or um.
Calibration menu	Select calibration, create new calibration profile or open the calibration folder.
Barcode Reader	Click on the icon to enable and disable barcode detection.

Preview window tools

	MicroTouch - this is activated when you touch the MicroTouch sensor. Activate or deactivate the MicroTouch. Some Dino-Lite models do not have this feature.
	Auto Exposure – This allows you to change the exposure or turn off auto exposure. Sliding the bar to the right increases the exposure time and vice versa.
	White Balance - Select the required White Balance Mode (available on certain models only)

	LED control - lets you turn ON/OFF or switch LED's on the Dino-Lite (most models).
	Setting - The setting window allows you to control the camera settings.
	Maximize - Lets you see the live video or picture in full screen. To exit full screen mode, click anywhere on the screen or press "ESC".
	Close window - Allows you to close the current window
	Snapshot - Take a picture.
	Video recorder - Start/stop recording of a video
	Time-Lapsed Video - Create a series of images or videos taken at a regular time interval.
	Choose the resolution for the image. Please note that an additional Codec may be required to display 5 megapixel resolution. See the support section on www.dino-lite.eu for further information.
	Choose the folder where images/videos will be stored
	Click on the grey bar on the bottom of the preview window and the annotation box will expand. Write text within this box and press ENTER to start a new line. When done, left click anywhere in the preview window to save the annotation and exit the annotation box.
	Focus strength indicator - Indicates the level of focus achieved (available on certain models only)

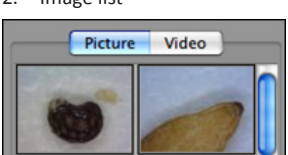
Software interface DinoXcope / Mac

There are four main sections in the DinoXcope program window:

1. Action bar

- Make picture. If you want to make measurements on the picture later, open the picture by double clicking and add the input magnification that you read from the focus dial.
- Make video. Choose frame rate, recording time, quality and compression. To stop recording manually, use the ESC key
- Make time lapse video. Choose capture interval, number of frames and playback frame rate, as well as quality and compression.
- Switch LED's on/off
- Go to full screen mode, to end full screen mode use the ESC key

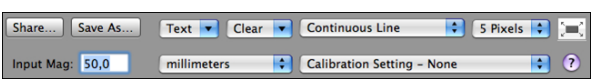
2. Image list



- Choose between pictures or video's
- Look at an image with mouse-over, or double-click to open in new window

3. Live image
   - Use the action bar for the action that you want to perform
   - Use the Controls menu (the menu bar is on top of the screen) to change settings, use (digital) zoom, freeze the image, change the resolution or change the functioning of the Microtouch button.
   - Use the Live measurement function (in the Tools menu) to open a special selection window for drawing and measurement tools. After selection, click okay and use the tool on the live image.

4. Open image



   - If you open a stored image, you will see a menu bar above it, that allows you to choose saving, drawing and measurement tools.

⚠ **Note:** The values reached with the DinoXcope software are not intended to be used for diagnostic purposes.

Cleaning and maintenance

Avoid touching the lens with any substance. Clean the lens periodically with compressed air. Clean the body of the microscope regularly with a soft cloth dampened with disinfectant. Clean the detachable caps with a 50%-70% alcohol solution, do not use diethyl ether, 100% alcohol or alcohol gel.

Warranty

The DinoCapture software is provided for use with a Dino-Lite digital microscope supplied by AnMo Electronics or one of its distributors or resellers. The use of the DinoCapture software is guided by the End User License Agreement.
The Dino-Lite product is delivered with a two year warranty from the date of purchase by the end customer. Please note that accessories (i.e. detachable caps/extensions) are not covered under warranty. For warranty issues please contact the reseller or store where you bought the product.

Support

If you have any problem or issue with your Dino-Lite or the DinoCapture software, please contact your reseller or check the Dino-Lite Europe support pages at www.dino-lite.eu. An extensive user manual for DinoCapture can be found within the software and on the website.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – The Netherlands
Tel. +31 20 6186322
Fax. +31 20 6189692
e-mail: info@dino-lite.eu
web: www.dino-lite.eu/medical

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
No part of this publication may be reproduced or distributed unless for personal use in conjunction with usage of Dino-Lite digital microscopes.

Patent info:
US Pat. No. 7.102.817.B1
Germany Pat. No. 20 2006 001 409.8
Japan Pat. No. 3123176
Taiwan Pat. No. M302031

FRANÇAIS

Merci pour l'achat d'un microscope numérique Dino-Lite. Le logiciel DinoCapture est conçu pour vous donner la meilleure expérience possible de la microscopie digitale par les inventeurs du microscope numérique de poche. Le logiciel Dino-Capture fonctionne sur des ordinateurs avec un système d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7/8. Le logiciel DinoXcope est conçu pour fonctionner avec Apple Macintosh OS.

Information importante de sécurité

- Évitez de toucher l'objectif avec le doigt pour protéger le produit contre les dommages électrostatiques.
- Ne le faites pas tomber
- Conservez au sec

Dispositif médical de classe 1 - Conformément à la directive 93/42/CE modifiée 2007/47/CE

Droit d'auteur 2014 IDCP BV. Tous les droits sont réservés, rien de cette publication, ni tout ou partie, ne peut être copié, dupliqué, reproduit ou distribué sans l'autorisation expresse écrite d'IDCP BV.

Mode d'emploi : P / N M1, rev. 2

Consultez le mode d'emploi

Utilisation prévue

Veuillez vérifier l'étiquette sur votre Dino-Lite pour voir quel modèle vous avez et trouver la page appropriée au sujet de l'utilisation prévue dans ce manuel.

Vous pouvez trouver la désignation du produit sur l'étiquette attachée au câble.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden, The Netherlands
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

Contenu

Aperçu du produit 20
Installation du logiciel 24
Interface logicielle DinoCapture / Windows 26
Interface du logiciel DinoXcope / Mac 32
Nettoyage et entretien, garantie et support 34

Contenu de l'emballage

1. Microscope numérique Dino-Lite
2. Logiciel sur CD DinoCapture/DinoXcope
3. Housse de protection
4. Mode d'emploi
5. Accessoires spécifiques aux modèles (voir tableau au-dessous)

Aperçu du produit

⚠ Veuillez vérifier l'étiquette sur votre Dino-Lite pour voir quel modèle vous avez et trouver la page appropriée au sujet de l'utilisation prévue dans ce manuel. Vous pouvez trouver la désignation du produit sur l'étiquette attachée au câble.

Modèle	REF	Accessories
DermaScope	MEDL4DW	Capuchon ouvert, capuchon longue, capuchon de contact fermé
DermaScope HR	MEDL7DW	Capuchon ouvert, capuchon longue, capuchon de contact fermé
EarScope Basic	MEDL3E	Spéculum pack 3 tailles
EarScope Standard	MEDL4E	Spéculum pack 3 tailles
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Spéculum pack & Soufflet
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Capuchon de contact fermé
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Capuchon de contact fermé
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Capuchon ouvert, capuchon longue, capuchon de contact fermé
PodoScope	MEDL7FW	Capuchon ouvert, capuchon longue, capuchon de contact fermé

Modèles DermaScope

Utilisation prévue

Le DermaScope est conçu pour prendre des images de taches de la peau intacte dans le cadre d'un diagnostic dermatologique.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction MicroTouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Ce modèle a une fonction de polarisation, qui peut être commandée en tournant le capuchon réglable.
3. Ce modèle a un couvercle ou capuchon échangeables.
4. Ce modèle a un function Macro zoom : Travailler avec deux taux de grossissement tout en conservant la même distance de travail: un plus grand champ de vision à un grossissement plus faible et une fonction de zoom pour un plus fort grossissement.

Modèles EarScope

Utilisation prévue

Le EarScope est conçu pour prendre des images de l'oreille interne, dans le cadre d'un diagnostic de l'oreille.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction MicroTouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Ce modèle dispose de spéculums avant échangeables. Les spéculums sont fournis en 3 tailles pour être utilisés pour les différentes tailles du conduit auditif. Des spéculums supplémentaires sont disponibles en vente chez votre fournisseur habituel ou auprès de votre revendeur Dino-Lite médical.
3. Le modèle Earscope pneumatique a une ampoule à souffler de l'air dans l'oreille pour vérifier la mobilité du tympan, qui est obturé par le spéculum.

   ⚠ **Remarque :** Attention de ne pas appliquer trop de pression en serrant la poire.

Modèles CapillaryScope

Utilisation prévue

Le CapillaryScope est conçu pour prendre des images de vaisseaux micro capillaires.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction MicroTouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Le capuchon avant a une forme spéciale pour vous permettre de le mettre directement sur le bord d'un ongle.

Comment utiliser CapillaryScope

1. Pour obtenir les meilleurs résultats, il est conseillé d'appliquer un peu d'huile végétale (comme l'huile d'arachide) à la surface qui va être examinée (généralement l'annulaire).
2. Ne touchez pas la surface de l'huile avant d'appliquer la CapillaryScope de Dino-Lite.
3. Mettez le CapillaryScope directement sur le bord des ongles avec l'huile.
4. Ajustez la mise au point et déplacez le CapillaryScope lentement pour trouver le bord de l'ongle. Puis déplacez le CapillaryScope de trouver la première ligne du vaisseau capillaire sous le bord de l'ongle.

Modèles Dentalscope

Utilisation prévue

Le DentalScope est conçu pour prendre des images des dents ou d'autres parties dans la cavité buccale.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction MicroTouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Insérez n'importe quel miroir dentaire commun dans le réceptacle de votre DentalScope, jusqu'à ce le miroir dentaire soit aligné avec l'objectif du microscope. Serrez la vis pour maintenir le miroir dentaire en place.

Modèles IriScope

Utilisation prévue

Le IriScope est conçu pour prendre des images du diagnostic des yeux.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction MicroTouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Le IriScope a deux couleurs de lumière, blanche et jaune. La couleur de la lumière peut être choisie à partir du logiciel. La lumière blanche est plus appropriée pour les iris de couleur claire et le voyant jaune pour les iris de couleur foncée.

Modèles TrichoScope

Utilisation prévue

Le TrichoScope est conçu pour prendre des images des cheveux et cuir chevelu dans le cadre d'un diagnostic trichologique.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction Microtouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Quelques modèles (MEDL4HM, MEDL4HM4) ont une fonction de polarisation, qui peut être commandée en tournant le capuchon réglable.

Modèles PodoScope

Utilisation prévue

Le PodoScope est conçu pour prendre des images des pieds, ongles et taches de la peaudans le cadre d'un diagnostic podologique.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction Microtouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Ce modèle a une fonction de polarisation, qui peut être commandée en tournant le capuchon réglable.

3. Ce modèle a des couvercles et capuchon échangeables.
4. Ce modèle a un function Macro zoom : Travailler avec deux taux de grossissement tout en conservant la même distance de travail: un plus grand champ de vision à un grossissement plus faible et une fonction de zoom pour un plus fort grossissement.

Modèles Génériques

Utilisation prévue

Les modèles génériques de Dino-Lite peuvent être utilisés dans les applications générales de microscopie pour aider dans le diagnostic médical.

Caractéristiques matérielles

1. Votre Dino-Lite dispose d'une fonction MicroTouch à l'extrémité du câble de l'appareil. Toucher ce senseur permet de capturer l'image actuelle.
2. Les modèles désignés par les lettres V, B, G, VW, I ou une combinaison, ont une source spéciale de voyants lumineux, avec la lumière UV, la lumière infrarouge ou une lumière de couleur spécifique du spectre.
3. Le modèle désignés par les lettres ZL possède à la fois un filtre de polarisation ainsi qu'une grande distance de travail, ce qui permet de réaliser des images microscopiques sans s'approcher de l'objet. Ces modèles ne permettent la mise au point qu'à partir d'une certaine distance de l'objet.
4. Les modèles désignés par la lettre W on le fonction Macro Zoom: Travailler avec deux taux de grossissement tout en conservant la même distance de travail: un plus grand champ de vision à un grossissement plus faible et une fonction de zoom pour un plus fort grossissement.

Installation du logiciel

Le logiciel DinoCapture ou DinoXcope est sous licence de Anmo Electronics Corporation et est soumis à un Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF) que les utilisateurs devront accepter pendant le processus d'installation.

⚠ Avis important: NE PAS brancher le câble USB de la Dino-Lite ou DinoEye à l'ordinateur avant d'installer le logiciel.

1. Utilisez le CD livré avec votre Dino-Lite pour installer le logiciel et les pilotes DinoCapture et DinoXcope. Sinon, téléchargez et exécutez la dernière version du logiciel dans la section support du site web: www.dino-lite.eu.
2. Cliquez sur 'Suivant' et l'assistant d'installation va démarrer. (Un avertissement de sécurité peut apparaître sur certains systèmes. Sélectionnez 'Exécuter' ou 'OUI'). Choisissez la langue que vous voulez pour l'interface DinoCapture 2.0.
3. Lisez le contrat de licence d'utilisation. Si vous êtes d'accord, appuyez sur 'Oui' pour continuer, sinon appuyez sur 'non' pour arrêter l'installation.
4. Sélectionnez un dossier de destination pour le logiciel DinoCapture. Lorsque vous avez terminé, pressez 'Suivant'. Cliquez 'Installer' pour lancer l'installation du logiciel. Si le message d'avertissement de sécurité de Windows apparaît, cliquez sur 'Installer ce pilote quand même'.
5. Lorsque l'installation est terminée, en sélectionnant 'Terminer' termine l'installation du logiciel.
6. Le logiciel DinoCapture dispose d'une fonction automatique qui va vérifier les mises à jour du logiciel lorsque vous le démarrez.
7. Un manuel complet peut être trouvé dans la fonction d'aide de DinoCapture, dans un fichier PDF sur le CD et sur le site web.

Installation du matériel

1. Après l'installation complète du logiciel et du pilote DinoCapture, connectez le Dino-Lite à l'un des ports USB de votre ordinateur.
2. Veuillez utiliser un port USB 2.0 qui est entièrement alimenté. Certains ports USB sur les ordinateurs portables ne fournissent pas suffisamment de puissance.
3. Le pilote sera installé automatiquement. Veuillez ATTENDRE que la notification : 'logiciel pilote de périphérique installé avec succès' apparaisse.
4. Maintenant démarrez DinoCapture 2.0 en double cliquant sur l'icône du bureau.

5. Les voyants lumineux devraient s'allumer et une image devrait apparaître dans DinoCapture. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la foire aux questions sur www.dino-lite.eu.

Caractéristiques du matériel

1. Au centre de l'appareil, la molette réglable est utilisée pour définir la mise au point. La netteté de l'image dépend de la distance de l'objet. Une fois que vous avez fait la mise au point sur l'objet, vous pouvez lire le taux de grossissement obtenu à partir du numéro à côté du symbole Δ.

Interface logicielle DinoCapture / Windows

Il y a cinq sections principales dans le logiciel DinoCapture :

1. Barre de menu
2. Outils de la liste d'image
3. Barre de gestion de la fenêtre de prévisualisation
4. Barre d'outils
5. Outils de fenêtre de prévisualisation

Barre de menu

	Dossier – créer dossier ou accéder à un dossier existant.
	Fichiers – gérer les fichiers tel que ouvrir, copier, sauvegarder, imprimer ou supprimer ainsi que envoyer un mél ou créer un diaporama.
	Réglages – personnaliser la façon dont le logiciel fonctionne comme: • Montrer ou cacher des éléments sur l'écran • Les propriétés de mesures • La manière dont le Microtouch ou la pédale à pied (si elle est jointe) fonctionne • Moteur pas à pas • La connexion sur IP • La fonction du reconnaissance de code à barres • GPS externe • La fonction de mise à jour automatique

	Aide – accéder au manuel d'utilisation complet sur l'écran, ou lire des informations sur le DinoCapture 2.0 ou le contrat de licence.

Outils de la liste d'image

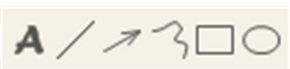
	Ouvrir – ouvrir une image sélectionnée dans la galerie des vignettes d'image en dessous de la barre d'outil de la liste d'image.
	Copier – copier une image sélectionnée dans le presse papier de Windows.
	Enregistrer sous – sauvegarder les photos sélectionnées au format de fichier ou dossier désiré.
	Mél – attacher les photos sélectionnées à un nouveau message ouvert par le client de messagerie par défaut.
	Imprimer – imprimer la photo sélectionnée.
	Diaporama – lancer un diaporama des photos sélectionnées.
	Supprimer – nettoyer la galerie vignette de l'image en supprimant les images sélectionnées.

Barre de gestion de la fenêtre de prévisualisation

Cette fenêtre nous permet de basculer entre les fenêtres, si deux ou plusieurs Dino-Lite sont connectés en même temps ou si plusieurs images sont ouvertes.

Barre d'outils

La barre d'outils est divisée en trois parties :
Des outils de dessin – Le jeu d'outils de dessin vous permet d'écrire du texte et dessiner sur les images. La barre est située en dessous de la barre de gestion de la fenêtre de prévisualisation.



Outils de mesure – De nombreux types de mesures différentes peuvent être faits avec les outils de mesure. L'icône de double flash vous donne accès aux réglages de la grille et de la règle. Pour effectuer une mesure sur votre image, choisissez l'une des icônes de mesure. Ensuite, lisez le facteur d'agrandissement de l'anneau de mise au point et saisissez cette valeur dans la boîte à droite de la barre d'icônes. Pour une précision accrue, effectuez un calibrage à l'aide de la feuille d'étalonnage qui est fournie avec votre Dino-Lite.

⚠ **Remarque :** Les valeurs atteintes avec le logiciel DinoCapture ne sont pas destinées à être utilisées à des fins de diagnostic.

Ligne	Faire un clic gauche et glisser à la longueur désirée, et cliquer à nouveau pour terminer.
Ligne continue	Cliquer et faire glisser pour former une section de la distance. Cliquer à nouveau pour commencer une autre section. Continuer jusqu'à ce que la distance totale désirée soit mesurée. Double-cliquer pour terminer.

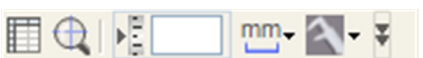
Point à ligne	Créer une ligne pour représenter la base en cliquant une fois pour commencer, faire glisser, puis cliquer à nouveau pour mettre le point final. Dériver de la ligne de base pour commencer à mesurer la ligne qui est à 90 degrés de la ligne de base et faire un dernier clic pour terminer la mesure.
Polygone	Cliquer et faire glisser pour former la longueur désirée, et cliquer à nouveau pour lancer la section suivante. Quand c'est terminé, double-cliquer pour terminer la mesure polygone.
Rayon	Cliquer et tirer au rayon désiré.
Diamètre	Cliquer et tirer au diamètre désiré.
Cercle à trois points	Cliquer sur trois points sur le cercle à mesurer.
Arc à trois points	Cliquer sur trois points consécutifs sur un arc à mesurer.
Angle à trois points	Commencer par le point de pivot et tirer pour commencer la mesure d'un angle.
Angle à quatre points	Sélectionner deux points d'un segment de ligne et deux autres points d'un autre segment de ligne pour compléter la mesure d'angle.
Distance du centre	Après avoir dessiné au moins deux cercles, sélectionner l'icône. Le pointeur de la souris se transformera en un doigt pointé pour les cercles sélection¬nable. Cliquer sur chacun et le logiciel mesurera la distance.
Quadrillage	La hauteur sera fonction de l'agrandissement choisi.
Cercle de grille	La hauteur correspondra à l'agrandissement choisi.
Pointeur en croix	La position XY du pointeur en croix peut être déplacée lorsqu'elle est sélectionnée. La position du curseur est l'emplacement du pointeur de la souris et l'emplacement 0,0 correspond aux coordonnées du centre du pointeur en croix.

Echelle du réticule	Le incréments du réticule d'échelle peuvent être comparée à l'échelle afficher dans le coin inférieur gauche. Le centre de la croix peut être déplacée. (Valeur de grossissement doit être saisi pour que cette option fonctionne).

Outils de texte et de ligne

Format de ligne	Sélectionner la couleur de ligne, son style et sa largeur
Police	Sélectionner la police, son style, sa taille et sa couleur

Options de mesure



Propriétés de mesure	Organiser et montrer l'état de l'ensemble des mesures ainsi que la capacité d'ajuster la manière dont les résultats sont affichés sur l'image.
Loupe	Agrandir numériquement la zone autour de votre pointeur de souris pour plus de détails et une mesure précise.
Agrandissement	Entrer l'agrandissement dans la zone bleue. Le grossissement peut être lu sur le cadran qui est sur le microscope.
Unités	Sélectionner les unités de mesure, pouce, mil, mm ou um.
Menu d'étalonnage	Sélectionner l'étalonnage, créer un nouveau profile d'étalonnage ou ouvrir le dossier d'étalonnage.
Lecteur de code barres	Cliquez sur l'icône pour activer et désactiver la détection de code à barres.

Outils de la fenêtre de prévisualisation

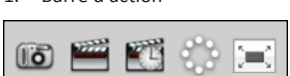
	MicroTouch – cette fonction est activée lorsque vous touchez le capteur MicroTouch. Activer ou désactiver le MicroTouch. Certains modèles Dino-Lite ne disposent pas de cette fonctionnalité.
	Exposition automatique - Ce paramètre vous permet de modifier l'exposition ou désactiver l'exposition automatique. Glisser la barre vers la droite augmente le temps d'exposition et vice versa.
	Balance des blancs - Sélectionnez le mode de balance des blancs requis (disponible sur certains modèles uniquement)
	Voyant lumineux de contrôle – vous permet de mettre en MARCHE/ARRET ou changer de voyants lumineux sur le Dino-Lite (la plupart des modèles)
	Réglage – La fenêtre de réglage vous permet de contrôler les réglages de l'appareil.
	Maximaliser - Permet de voir la vidéo en temps réel ou une image en plein écran. Pour quitter le mode plein écran, cliquer n'importe où sur l'écran ou taper « ESC »
	Fermer fenêtre – Permet de fermer la fenêtre en cours
	Instantané - Prendre une photo
	Enregistreur vidéo - Démarrer / arrêter l'enregistrement d'une vidéo
	Imagerie vidéo intermittente - Créer une série d'images ou de vidéos prises à un intervalle de temps régulier

1280x1024	Choisissez la résolution de l'image. S'il vous plaît noter que un codec supplémentaire peut être nécessaire pour afficher une résolution de 5 mégapixels. Voir la section d'aide sur www.dino-lite.eu pour plus d'informations.
Map: Default	Choisissez le dossier dans lequel les images / vidéos seront stockées.
Enter annotation here	Cliquez sur la barre grise en bas de la fenêtre de prévisualisation et la zone d'annotation va se développer. Ecrire un texte dans cette zone et appuyer sur ENTRER pour commencer une nouvelle ligne. Une fois terminé, faire un clic gauche n'importe où dans la fenêtre de prévisualisation pour sauvegarder l'annotation et quitter la boîte d'annotation.
	Indicateur de force focale - Indique le niveau de focus atteint (disponible sur certains modèles uniquement)

Interface du logiciel DinoXcope / Mac

Il y a quatre sections principales dans la fenêtre du programme DinoXcope:

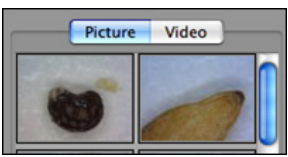
1. Barre d'action



- . Prendre une photo. Si vous voulez faire des mesures sur la photo plus tard, ouvrez l'image en double-cliquant et ajoutez le grossissement d'entrée que vous avez lu de la molette de mise au point.
- Prendre une vidéo. Choisissez le taux d'armature, le temps d'enregistrement, la qualité et de compression. Pour arrêter l'enregistrement manuellement, utilisez la touche ESC.

- Prendre une imagerie vidéo intermittente. Choisissez l'intervalle de capture, le nombre de cadres et la cadence de lecture, ainsi que la qualité et la compression.
- Commuter les voyants lumineux en marche / arrêt.
- Passez en mode plein écran, pour mettre fin au mode plein écran utilisez la touche ESC.

2. Liste d'images



- Choisissez entre les images ou les vidéos.
- Regardez une image avec la souris, ou double-cliquez pour ouvrir dans une nouvelle fenêtre.

3. Images en direct
   - Utilisez la barre d'action pour l'action que vous souhaitez effectuer.
   - Utilisez le menu de commandes (la barre de menu est en haut de l'écran) pour modifier les paramètres, utilisez le zoom (numérique), figer l'image, changez la résolution ou modifiez le fonctionnement du bouton Microtouch.
   - Utilisez la fonction de mesure en direct (dans le menu outils) pour ouvrir une fenêtre de sélection spéciale pour le dessin et les outils de mesure. Après la sélection, cliquez sur ok et utilisez l'outil sur l'image en direct.

4. Ouvrez l'image

- Si vous ouvrez une image stockée, vous verrez une barre de menu au-dessus, qui vous permet de choisir la sauvegarde, le dessin et les outils de mesure.

⚠ **Remarque :** Les valeurs atteintes avec le logiciel DinoXcope ne sont pas destinées à être utilisées à des fins de diagnostic.

Nettoyage et entretien

Nettoyez les bouchons amovibles avec une solution à 50% - 70% d'alcool, ne pas utiliser d'éther de diéthyle, 100% d'alcool ou un gel d'alcool.

Garantie

Le logiciel DinoCapture est fourni pour utilisation avec un microscope numérique Dino-Lite ou DinoEye livré par AnMo Electronics ou un de ses distributeurs ou revendeurs. L'utilisation du logiciel DinoCapture est encadrée par le contrat de licence de l'utilisateur final.
Le produit Dino-Lite est livré avec une garantie de deux ans à partir de la date d'achat par le client final. Veuillez noter que les accessoires (c.à.d. couvercles permutables / extensions) ne sont pas couverts par la garantie. Pour des questions de garantie veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Support

Si vous avez un problème ou une question avec votre Dino-Lite ou le logiciel DinoCapture, veuillez contacter votre revendeur ou consulter les pages de support Européen Dino-Lite au www.dino-lite.eu. Un manuel d'utilisation étendu pour DinoCapture peut être trouvé sur le site.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Les pays Bas
Tel. +31 20 6186322
Fax. +31 20 6189692
mél : info@dino-lite.eu
web : www.dino-lite.eu

Version 2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou distribuée, sauf pour usage personnel en rapport avec l'utilisation de microscopes numériques Dino-Lite.

Info sur les brevets :
Brevet US No. 7.102.817.B1
Brevet Allemagne No. 20 2006 001 409.8
Brevet Japon No. 3123176
Brevet Taiwan No. M302031

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Dino-Lite Digitalmikroskop entschieden haben. Die DinoCapture Software ist vom Erfinder des handgeführten Digitalmikroskops für bestmögliche Erfahrung mit der Digitalmikroskopie konzipiert. Die DinoCapture-Software läuft auf Rechnern mit Windows XP, Windows Vista oder Windows 7/8 Betriebssystemen. Die DinoXcope Software würde für Macintosh OS entwickelt.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Berühren Sie das Objektiv nicht mit den Fingern, um das Gerät vor elektrostatischen Schäden zu schützen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Halten Sie das Gerät trocken.

Medizinisches Gerät Klasse 1 - Entsprechend Richtlinie 93/42/CE geändert 2007/47/CE

Copyright 2014, IDCP BV. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne die ausdrückliche schriftliche Zustimmung von IDCP BV kopiert, vervielfältigt, reproduziert oder verteilt werden.

Bedienungsanleitung: P/N M1, Rev. 2

Bitte Bedienungsanleitung lesen

Verwendungszweck

Bitte sehen Sie auf dem Typenschild Ihres Dino-Lite, um welches Modell es sich handelt und navigieren Sie zur entsprechenden Seite, um den genauen Verwendungszweck in dieser Bedienungsanleitung zu finden.

Sie finden die Produktkennzeichnung auf dem Hinweisschild am Kabel.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden The Netherlands
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

Inhalt

Produktüberblick 38
Software installation 43
Software-Benutzeroberfläche DinoCapture / Windows 44
Software-Benutzeroberfläche DinoXcope / Mac 52
Reinigen und wartung, Garantie, Unterstützung 53

Lieferumfang

1. Dino-Lite Digitalmikroskop
2. DinoCapture/DinoXcope Software auf CD
3. Schutzhülle
4. Bedienungsanleitung
5. Modell-spezifisches Zubehör (siehe Tabelle unten)

Produktüberblick

⚠ Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie das richtige Dino-Lite Modell für Ihre Anwendung benutzen. Sie finden die Produktkennzeichnung auf dem Hinweisschild am Kabel.

Modell	REF	Besonderes Zubehör
DermaScope	MEDL4DW	Offene Kappe, Lange Kappe, geschlossene Kontaktkappe
DermaScope HR	MEDL7DW	Offene Kappe, Lange Kappe, geschlossene Kontaktkappe
EarScope Basic	MEDL3E	Spekula-Set 3 Größen
EarScope Standard	MEDL4E	Spekula-Set 3 Größen
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Spekula-Set & Blasebalg
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Geschlossene Kontaktkappe
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Geschlossene Kontaktkappe
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Offene Kappe, Lange Kappe, geschlossene Kontaktkappe
PodoScope	MEDL7FW	Offene Kappe, Lange Kappe, geschlossene Kontaktkappe

DermaScope Modelle

Verwendungszweck

Das DermaScope ist zur Erstellung von Aufnahmen von Hautflecken als Teil einer dermatologischen Diagnose vorgesehen.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine MicroTouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Dieses Modell hat eine Polarisationsfunktion, die mit der drehbaren Kappe eingestellt wird.
3. Dieses Modell hat austauschbare Front-Abdeckkappen.
4. Dieses Modell hat eine Macro Zoom Funktion: Dieses Modell kann mit 2 Vergrößerungsraten bei gleichem Arbeitsabstand arbeiten: größeres Bildfeld bei kleineren Vergrößerung und Zoomfuktion für starkeren Vergrößerung.

EarScope Modelle

Verwendungszweck

Das EarScope ist zur Erstellung von Aufnahmen des Innenohres als Teil einer Ohrendiagnose vorgesehen.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine MicroTouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Dieses Modell hat austauschbare Front-Spekula. Die Spekula werden in 3 Größen für unterschiedliche Gehörgänge geliefert. Zusätzliche Spekula erhalten Sie von Ihrem Lieferanten oder von Ihrem Dino-Lite Medical Fachhändler.
3. Das pneumatische EarScope-Modell hat einen Kolben, um Luft in das Ohr zu blasen und die Beweglichkeit des Trommelfells zu untersuchen, das durch das Spekulum versiegelt ist.

⚠ **Hinweis:** Üben Sie nicht zu viel Druck auf den Kolben aus.

CapillaryScope Modelle

Verwendungszweck

Das CapillaryScope ist zur Erstellung von Aufnahmen von Mikrokapillargefäßen vorgesehen.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine MicroTouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Die Frontkappe hat eine besondere Form und kann direkt am Nagelrand angesetzt werden.

Bedienungshinweise CapillaryScope

1. Für beste Ergebnisse wird empfohlen, etwas Speiseöl (wie Erdnussöl) auf den Untersuchungsbereich aufzutragen (gewöhnlich der Ringfinger).
2. Berühren Sie diese Fläche nicht, bevor sie das Dino-Lite CapillaryScope aufsetzen.
3. Setzen Sie das CapillaryScope direkt auf die Nagelkante mit dem Öl auf.
4. Stellen Sie die Bildschärfe ein und bewegen Sie das CapillaryScope langsam, um die Kante des Nagels zu finden. Dann bewegen Sie das CapillaryScope, um die erste Reihe der Kapillargefäße unter der Nagelkante zu finden.

DentalScope Modelle

Verwendungszweck

Das DentalScope ist zur Erstellung von Aufnahmen von Zähnen und anderen Teilen innerhalb der Mundhöhle vorgesehen.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine MicroTouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Setzen Sie einen gewöhnlichen Dentalspiegel in der Aufnahme Ihres DentalScope ein; er muss mit dem Objektiv des Mikroskops ausgerichtet sein. Ziehen Sie die Schraube an, um den Spiegel in Stellung zu halten.

IriScope Modelle

Verwendungszweck

Das IriScope ist zur Erstellung von Aufnahmen zur Augendiagnose vorgesehen.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine MicroTouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Das IriScope hat zwei Lichtfarben, weiß und gelb. Die Lichtfarbe wird in der Software gewählt, weißes Licht ist eher für helle Irisfarben geeignet, gelb für dunklere Irisfarben.

TrichoScope Modelle

Verwendungszweck

Das IriScope ist zur Erstellung von Aufnahmen zur Augendiagnose vorgesehen.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine Microtouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Einige Modelle (MEDL4HM und MEDL4HM4) haben eine Polarisationsfunktion, die mit der drehbaren Kappe eingestellt wird.

PodoScope Modelle

Verwendungszweck

Das PodoScope ist zur Erstellung von Bilder der Füße, Fussnägel und Flecken der Haut als Teil einer podologische Diagnose vorgesehen.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine Microtouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Dieses Modell hat eine Polarisationsfunktion, die mit der drehbaren Kappe eingestellt wird.
3. Dieses Modell hat austauschbare Front-Abdeckkappen.
4. Dieses Modell hat eine Macro Zoom Funktion: Dieses Modell kann mit 2 Vergrößerungsraten bei gleichem Arbeitsabstand arbeiten: größeres Bildfeld bei kleineren Vergrößerung und Zoomfuktion für starkeren Vergrößerung.

Generische Modelle

Verwendungszweck

Generische Dino-Lite Modelle können für allgemeine Mikroskopieanwendungen zur Unterstützung der medizinischen Diagnose eingesetzt werden.

Schlüsselmerkmale

1. Ihr Dino-Lite hat eine MicroTouch-Funktion am Kabelende des Geräts. Durch Berührung dieses Sensors wird das aktuelle Bild aufgezeichnet.
2. Modelle mit Buchstabenbezeichnungen V, B, G, VW, I oder einer Kombination haben eine spezielle LED-Lichtquelle mit UV-Licht, Infrarot-Licht oder Licht mit einem spezifischen Farbspektrum.
3. Das Modell mit Buchstabenbezeichnungen ZL hat sowohl einen Polarisationsfilter wie auch einen großen Arbeitsabstand, wodurch mikroskopische Aufnahmen erstellt werden können, ohne zu dicht an das Objekt heranzugehen. Diese Modelle erzielen die Bildschärfe nur bei einem bestimmten Abstand vom Objekt.
4. Modelle mit der Buchstabenbezeichnung W verfügen über die Macro Zoom Funktion; kann mit 2 Vergrößerungsraten bei gleichem Arbeitsabstand arbeiten: größeres Bildfeld bei kleineren Vergrößerung und Zoomfuktion für starkeren Vergrößerung.

Software installation

Die DinoCapture und DinoXcope Software ist von Anmo Electronics Corporation lizenziert und unterliegt einer Endanwender-Lizenzvereinbarung (EULA), die vom Benutzer während der Installation akzeptiert werden muss.

⚠ Wichtiger Hinweis: Schließen Sie das USB-Kabel des Dino-Lite bzw. DinoEye NICHT am PC an, bevor die Software installiert ist.

1. Benutzen Sie die mitgelieferte CD zur Installation der DinoCapture und DinoXcope Software und Treiber. Alternativ laden Sie die neueste Version der Software im Bereich Unterstützung der Website: www.dino-lite.eu herunter.
2. Klicken Sie „Weiter“, um den Installationsassistenten zu starten (sollte ein Warnhinweis „Offene Datei – Sicherheitswarnung“ angezeigt werden, wählen Sie „Ablaufen lassen“ oder „JA“). Wählen Sie die gewünschte Sprache für die DinoCapture 2.0 Benutzeroberfläche.
3. Lesen Sie die Lizenzvereinbarung. Stimmen Sie zu, so klicken Sie „Ja“, um fortzufahren oder „Nein“, um die Installation abzubrechen.
4. Wählen Sie die Speicherstelle für den Ordner der DinoCapture-Software. Anschließend klicken Sie „Weiter“. Klicken Sie „Installieren“, um die Installation der Software zu starten. Wird die Windows-Sicherheitswarnung angezeigt, dann klicken Sie „Treiber-Software trotzdem installieren“.
5. Nach Beendigung der Installation wählen Sie „Fertigstellen“, um die Software-Installation zu beenden.
6. Die DinoCapture-Software hat eine automatische Aktualisierungsfunktion, die bei jedem Start überprüft, ob neue Software-Aktualisierungen vorliegen.
7. Eine vollständige Bedienungsanleitung finden Sie in der Hilfefunktion von DinoCapture oder als PDF-Dokument auf der CD.

Hardware-Installation

1. Nach der vollständigen Installation des DinoCapture-Software- und Treiberpakets schließen Sie das Dino-Lite an einem USB-Port Ihres Rechners an.
2. Bitte benutzen Sie einen spannungsversorgten USB 2.0 Port. Einige USB-Ports auf Laptops liefern keine ausreichende Leistung.
3. Der Treiber wird automatisch installiert. Bitte WARTEN SIE AB, bis die Anzeige „Gerätetreiber-Software erfolgreich installiert“ erscheint.
4. Starten Sie nun DinoCapture 2.0, indem Sie auf das Desktopsymbol doppelklicken.
5. Die LED leuchtet auf und in DinoCapture wird ein Bild angezeigt. Sollte das nicht der Fall sein, FAQ (häufig gestellte Fragen) auf www.dino-lite.eu.

Schlüsselmerkmale der Hardware

1. Das Einstellrad in der Mitte des Geräts dient dem Einstellen der Bildschärfe. Die Bildschärfe hängt von der Entfernung zum Objekt ab. Nachdem Sie das Objekt scharf eingestellt haben, können Sie die Vergrößerung an der Zahl neben dem Symbol Δ ablesen.

Software-Benutzeroberfläche DinoCapture / Windows

Die DinoCapture-Software ist in fünf Hauptbereiche unterteilt:

1. Menüleiste
2. Liste der Symbole
3. Vorschaufenster-Verwaltungsleiste
4. Symbolleiste
5. Vorschaufenster-Optionen

Menüleiste

	Ordner – Mit dieser Funktion erstellen Sie Ordner oder greifen Sie auf bestehende Ordner zu.

	Dateien – Mit dieser Funktion verwalten Sie Dateien, wie öffnen, kopieren, speichern, drucken oder löschen sowie als E-Mail senden oder Diashow erstellen.
	Einstellungen – Hier passen Sie die Software an, beispielsweise:, • Elemente auf dem Bildschirm • Eigenschaften von Messungen • Funktionsweise von Microtouch oder Fuß Pedal (sofern angeschlossen) • Knopmotor • Verbindung über IP • Strichkode-Erkennung • External GPS • Automatische Aktualisierungsfunktion anzeigen oder ausblenden
	Hilfe – Zugriff auf die vollständige Bedienungsanleitung auf dem Bildschirm oder Anzeige von Hinweisen zu DinoCapture 2.0 oder der Lizenzvereinbarung.

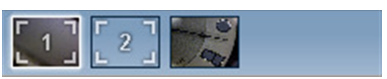
Liste der Symbole

	Öffnen – Mit dieser Funktion öffnen Sie ein in der Miniaturbildgalerie unterhalb der Symbolleiste gewähltes Bild.
	Kopieren – Mit dieser Funktion kopieren Sie ein gewähltes Bild in die Windows Zwischenablage.
	Einfügen in – Mit dieser Funktion speichern Sie (ein) gewählte(s) Bild(er) im gewünschten Dateiformat oder Ordner.
	EMail – Mit dieser Funktion hängen Sie (ein) gewählte(s) Bild(er) einer neuen Mitteilung an, die in Ihrem Standard E-Mail-Programm geöffnet ist.
	Drucken – Mit dieser Funktion drucken Sie ein gewähltes Bild.

	Slideshow – Mit dieser Funktion zeigen Sie gewählte Bilder als Diashow an.
	Löschen – Mit dieser Funktion räumen Sie die Miniaturbildgalerie auf, indem gewählte Bilder gelöscht werden.

Vorschaufenster-Verwaltungsleiste

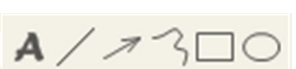
Dieses Fenster ermöglicht das Umschalten, sofern zwei oder mehr Dino-Lite gleichzeitig angeschlossen oder mehrere Bilder geöffnet sind.



Symbolleiste

Die Symbolleiste ist in drei Teile unterteilt:

Zeichenwerkzeuge – Die Zeichenwerkzeuge ermöglichen das Schreiben von Texten und Zeichnen auf den Bildern. Die Leiste befindet sich unterhalb der Vorschaufenster-Verwaltungsleiste.



Messwerkzeuge – Mit den Messwerkzeugen können viele verschiedene Messungen durchgeführt werden. Das Doppelpfeilsymbol ermöglicht Ihnen den Zugriff auf die Gitter- und Linealeinstellungen. Zur Messung in Ihrem Bild wählen Sie eines der Messsymbole. Lesen Sie den Vergrößerungsfaktor auf dem Fokusring ab und geben Sie diesen Wert im Feld rechts von der Symbolleiste ein. Für erhöhte Genauigkeit führen Sie mit dem mitgelieferten Kalibrierungsblatt eine Kalibrierung Ihres Dino-Lite durch.

⚠ **Hinweis:** Die mit der DinoCapture Software erreichten Werte sind nicht für Diagnosezwecke bestimmt.

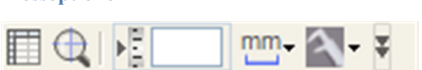
Linie	Klicken Sie links und ziehen Sie auf die gewünschte Länge, dann klicken Sie erneut zum Abschluss.
Kontinuierliche Linie	Klicken Sie und ziehen Sie für einen Streckenabschnitt, dann klicken Sie erneut, um einen neuen Abschnitt zu starten. Fahren Sie fort, bis der gesamt Abstand gemessen ist. Doppelklicken Sie zum Abschluss.
Punkt zur Linie	Erstellen Sie eine Linie als Basis, indem Sie einmal zu Beginn klicken, dann ziehen Sie und klicken Sie erneut, um den Endpunkt zu setzen. Ausgehend von der Basislinie messen Sie die Linie im Winkel von 90°, klicken Sie zum Abschluss der Messung.
Vieleck	Klicken Sie und ziehen Sie auf die gewünschte Länge, dann klicken Sie erneut, um einen neuen Abschnitt zu starten. Am Ende doppelklicken Sie, um die Messung des Vielecks zu beenden.
Radius	Klicken Sie und ziehen Sie zum gewünschten Radius.
Durchmesser	Klicken Sie und ziehen Sie zum gewünschten Durchmesser.
Dreipunktkreis	Klicken Sie auf drei Punkte auf einem Kreis, den Sie messen möchten.
Dreipunkt-bogen	Klicken Sie auf drei aufeinanderfolgende Punkte auf einem Kreisbogen, den Sie messen möchten.
Dreipunkt-winkel	Starten Sie mit dem Drehpunkt und ziehen Sie zur Messung eines Winkels.
Vierpunkt-winkel	Wählen Sie zwei Punkte eines Linienabschnitts und dann zwei weitere Punkte eines anderen Linienabschnitts, um den Winkel zu messen.

Abstand Mitte-Mitte	Nach dem Zeichnen von wenigstens zwei Kreisen wählen Sie das Symbol. Der Mauszeiger ändert sich für wählbare Kreise zu einem Zeigefinger. Klicken Sie den jeweiligen Kreis, die Software misst den Abstand Mitte zu Mitte.
Gitterlinien	Der Abstand entspricht der eingegebenen Vergrößerung.
Kreisgitter	Der Abstand entspricht der eingegebenen Vergrößerung.
Fadenkreuz	Die XY-Position des Fadenkreuzes kann bei Auswahl verschoben werden. Die Cursorposition ist die Stelle des Mauszeigers und 0,0 ist die Mitte der Koordinaten des Fadenkreuzes.
Fadenkreuz Maßstab	Das Maßstab auf dem Fadenkreuz kann verglichen werden mit dem Maßstab links unten im Bild. Das Zentrum des Fadenkreuzes kann bewogen werden. Um diese Funktion zu verwenden, muss der Vergrößerungsfaktor eingegeben werden.

Texte und Linien

Linienformat	Hier wählen Sie Farbe, Stil und Breite der Linie.
Schrift	Hier wählen Sie Schriftart, Schriftstil, Schriftgröße und Schriftfarbe.

Messoptionen

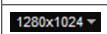


Messeigen-schaften	Hier organisieren und zeigen Sie den Status aller Messungen sowie die Möglichkeit der Einstellung der Anzeige der Ergebnisse auf dem Bild.

Vergrößerungsglas	Digitale Vergrößerung des Bereichs um Ihren Mauszeiger für größere Details und genaue Messungen.
Vergrößerung	Hier geben Sie die Vergrößerung in das blaue Feld ein. Die Vergrößerung kann auf dem Einstellrad des Mikroskops abgelesen werden.
Einheiten	Hier wählen Sie die Einheit der Messung als Zoll, mil, mm oder um.
Kalibrierungsmenü	Hier wählen Sie die Kalibrierung, erstellen Sie ein neues Kalibrierungsprofil oder öffnen Sie den Kalibrierungsordner.
Barcode Leser	Klicken Sie auf das Symbol zum Aktivieren und Deaktivieren Barcode-Erkennung.

Vorschaufenster-Optionen

	MicroTouch – Wird aktiviert, wenn Sie den MicroTouch-Sensor berühren. Aktivieren oder deaktivieren Sie MicroTouch. Nicht alle Dino-Lite-Modelle haben diese Funktion.
	Automatische Belichtung – Mit diese Einstellung können Sie die Belichtung ändern oder schalten Sie die automatische Belichtung. Verschieben der Balken nach rechts erhöht die Belichtungszeit und umgekehrt.
	Weißabgleich - Wählen Sie die gewünschte Weißabgleich-Modus (nur auf einigen Modellen verfügbar)
	LED-Steuerung – Ein-, Aus- oder Umschalten der LEDs auf dem Dino-Lite (fast alle Modelle).
	Einstellung – Das Einstellungsfenster ermöglicht Ihnen die Umstellung der Kameraeinstellungen.

	Vollbild – Anzeige des Live-Videos oder Bildes als Vollbild. Zum Verlassen des Vollbildmodus klicken Sie an beliebiger Stelle auf dem Bildschirm oder drücken sie „ESC“.
	Fenster schließen – Hier schließen Sie das aktuelle Fenster.
	Momentaufnahme - Ein Bild nehmen
	Videoaufzeichnung - Video Aufnahme starten / stoppen
	Video mit Intervall - Erstellen Sie eine Reihe von Bildern oder Videos in einem regelmäßigen Zeitintervall
	Hier wählen Sie die Auflösung für das Bild. Bitte beachten Sie, dass Sie möglicherweise ein zusätzlicher Codec brauchen, um die 5-Megapixel-Auflösung verwenden zu können. Im Abschnitt "Unterstützung" auf www.dino-lite.eu finden Sie mehr Informationen.
	Wählen Sie den Ordner, in dem Bilder / Videos gespeichert werden.
	Klicken Sie auf den grauen Balken unten im Vorschaufenster, um das Kommentarfenster anzuzeigen. Schreiben Sie in diesem Feld und drücken Sie ENTER, um eine neue Zeile zu beginnen. Am Ende klicken Sie an beliebiger Stelle im Vorschaufenster, um den Kommentar zu speichern und das Kommentarfenster zu verlassen.
	Fokus-Stärke-Anzeige - Zeigt das Nivo der Fokus (nur auf einigen Modellen verfügbar)

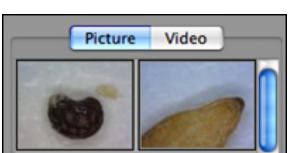
Software-Benutzeroberfläche DinoXcope / Mac

Im DinoXcope Programmfenster gibt es vier Hauptbereiche:

1. Aktionsleiste

- Bild aufnehmen. Für spätere Messungen im Bild doppelklicken Sie es zum Öffnen und geben Sie die Vergrößerung ein, die Sie auf dem Fokusrad ablesen.
- Video aufnehmen. Wählen Sie Bildfrequenz, Aufnahmedauer, Qualität und Kompression. Beenden Sie die Aufnahme mit ESC.
- Video mit Intervall aufnehmen. Wählen Sie Aufnahmeintervall, Anzahl Bilder und Bildfrequenz zur Wiedergabe sowie Qualität und Kompression.
- LEDs ein- und ausschalten
- Vollbildmodus aufrufen, Verlassen des Vollbildmodus mit ESC

2. Bilderliste

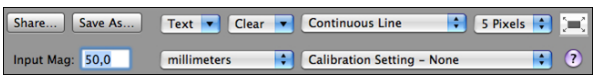


- Wählen Sie Bilder oder Videos.
- Sehen Sie ein Bild durch Überfahren mit der Maus an oder doppelklicken Sie es zum Öffnen in einem neuen Fenster.

3. Live-Bild
   - Wählen Sie Ihre Aktion in der Aktionsleiste.
   - In den Steuerungen (Menüleiste oben im Bild) ändern Sie die Einstellungen, rufen Sie (Digital) Zoom auf, halten Sie das Standbild fest, ändern Sie die Auflösung oder die Funktion der Micro-Touch-Taste.

- Mit der Live-Messfunktion (im Werkzeugmenü) öffnen Sie ein Auswahlfenster zum Zeichnen und für Messwerkzeuge. Nach der Auswahl klicken Sie auf OK und wenden Sie das Werkzeug auf dem Live-Bild an.

4. Bild öffnen



- Beim Öffnen eines gespeicherten Bildes wird die obige Menüleiste angezeigt, in welcher Sie Speicher-, Zeichen- und Messwerkzeuge wählen können.

⚠ **Hinweis:** Die mit der DinoXcope Software erreichten Werte sind nicht für Diagnosezwecke bestimmt.

Reinigen und wartung

Reinigen Sie die abnehmbaren Kappen mit einer 50-70 %-igen Alkohollösung; benutzen Sie keinen Diethylether, 100 %-igen Alkohol oder Alkohol-Gel.

Garantie

Die DinoCapture-Software dient der Benutzung mit einem Dino-Lite- bzw. DinoEye-Digitalmikroskop, das durch AnMo Electronics oder einen seiner Vertriebspartner oder Einzelhändler geliefert wurde. Die Benutzung der DinoCapture-Software ist durch die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung geregelt.
Das Dino-Lite-Produkt wird mit einer Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum für den Ersterwerber geliefert. Bitte beachten Sie, dass Zubehörteile (wie abnehmbare Kappen/Verlängerungen) nicht von der Garantie abgedeckt sind. Wenden Sie sich mit Garantieansprüchen bitte an Ihren Fachhändler.

Unterstützung

Bei Problemen mit Ihrem Dino-Lite oder der DinoCapture-Software wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder besuchen Sie die Dino-Lite Europa Unterstützung-Seiten bei www.dino-lite.eu. Auf der Website finden Sie ebenfalls eine ausführliche DinoCapture-Bedienungsanleitung.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Niederlande
Tel: +31 20 6186322
Fax: +31 20 6189692
E-Mail: info@dino-lite.eu
Internet: www.dino-lite.eu/medical

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
Kein Teil dieser Veröffentlichung darf reproduziert oder verteilt werden, außer zur persönlichen Nutzung im Zusammenhang mit der Benutzung des Dino-Lite Digitalmikroskops.

Patentinformationen:
US-Patent Nr. 7.102.817.B1
Deutsches Patent Nr. 20 2006 001 409.8
Japanisches Patent Nr. 3123176
Taiwan-Patent Nr. M302031

ESPAÑOL

Gracias por comprar un microscopio digital Dino-Lite o DinoEye. El software DinoCapture está diseñado para ofrecerle la mejor experiencia de microscopía digital posible creada por los inventores del microscopio digital portátil. El software Dino-Capture funciona en ordenadores con sistema operativo Windows XP, Windows Vista o Windows 7/8. El software DinoXcope está diseñado para funcionar con el sistema operativo Apple Macintosh.

Información de seguridad importante

- Evite tocar la lente con los dedos para proteger el producto de daños electroestáticos.
- No dejar caer
- Mantener seco

Dispositivo médico de Clase 1 - Según la Directiva 93/42/CE modificada 2007/47/CE

Copyright 2014, IDCP BV. Todos los derechos reservados; la presente publicación no se puede copiar, duplicar, reproducir o distribuir, ni en su totalidad ni en parte, sin la autorización expresa por escrito de IDCP BV.

Instrucciones de uso: P/N M1, rev. 2

Consulte las instrucciones de uso

Uso previsto

Compruebe la etiqueta de su Dino-Lite para ver qué modelo tiene y encontrar la página adecuada acerca del uso previsto en este manual.

Puede encontrar la denominación del producto en la etiqueta fijada al cable.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden The Netherlands
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: http://www.dino-lite.eu/medical

Sommario

Resumen del producto 56
Instalación del software 61
Interfaz de software DinoCapture / Windows 62
Interfaz de software DinoXcope / Mac 69
Limpiar i mantenimiento, Garantía, Soporte 70

Contenido del paquete

1. Microscopio digital Dino-Lite
2. Software DinoCapture y DinoXcope en CD
3. Estuche protector
4. Instrucciones de uso
5. Accesorios específicos del modelo (ver tabla a continuación)

Resumen del producto

⚠ Asegúrese de que tiene el modelo Dino-Lite adecuado para su aplicación. Podrá encontrar la denominación del producto en la etiqueta unida al cable.

Modelo	REF	Accesorios específicos
DermaScope	MEDL4DW	Cápsula abierta, cápsula larga, cápsula de contacto cerrada
DermaScope HR	MEDL7DW	Cápsula abierta, cápsula larga, cápsula de contacto cerrada
EarScope Basic	MEDL3E	Pack de espéculos de 3 tamaños
EarScope Standard	MEDL4E	Pack de espéculos de 3 tamaños
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Pack de espéculos & Fuelle
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Cápsula de contacto cerrada
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Cápsula de contacto cerrada
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Cápsula abierta, cápsula larga, cápsula de contacto cerrada
PodoScope	MEDL7FW	Cápsula abierta, cápsula larga, cápsula de contacto cerrada

Modelos DermaScope

Uso previsto

El dermatoscopio DermaScope tiene por objeto obtener imágenes de lunares en la piel intacta como parte de un diagnóstico dermatológico.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función MicroTouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. Este modelo tiene una función de polarización, que se puede controlar girando la tapa ajustable.
3. Este modelo tiene cubiertas/tapas frontales intercambiables.
4. Este modelo tiene una función de Macro Zoom: Funciona con 2 tasas de ampliación, al mismo tiempo que mantiene la misma distancia de trabajo: un campo de visualización más amplio con un número menor de aumentos y una función de zoom para un mayor aumento.

Modelos EarScope

Uso previsto

El otoscopio EarScope tiene por objeto obtener imágenes del oído interno como parte de un diagnóstico del oído.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función MicroTouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. Este modelo tiene espéculos frontales intercambiables. Los espéculos se suministran en 3 tamaños para ser utilizados en distintos tamaños del canal auditivo. Hay espéculos adicionales disponibles para su adquisición en su proveedor habitual o su distribuidor de Dino-Lite Medical.
3. El modelo neumático Earscope tiene una pera para soplar aire dentro del oído para comprobar la movilidad del tímpano, que está sellado por el espéculo.

   ⚠ **Nota:** Tenga cuidado de no ejercer demasiada presión cuando apriete la pera.

Modelos CapillaryScope

Uso previsto

El microscopio capilar CapillaryScope tiene por objeto obtener imágenes de los vasos microcapilares.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función MicroTouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. La tapa frontal tiene una forma especial para permitirle que la ponga directamente en el borde de la uña.

Cómo utilizar el CapillaryScope

1. Para obtener los mejores resultados, se recomienda aplicar aceite vegetal (como aceite de cacahuete) en la zona que va a ser examinada (normalmente el dedo anular).
2. No toque la superficie de aceite antes de aplicar el CapillaryScope de Dino-Lite.
3. Ponga el CapillaryScope justo sobre el borde de la uña con el aceite.
4. Ajuste el enfoque y mueva el CapillaryScope lentamente para encontrar el borde de la uña. Luego mueva el CapillaryScope para encontrar la primera fila del vaso capilar debajo del borde de la uña.

Modelos Dentalscope

Uso previsto

El microscopio dental DentalScope tiene por objeto obtener imágenes de los dientes u otras partes dentro de la cavidad oral.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función MicroTouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. Introduzca cualquier espejo dental común en el receptáculo del DentalScope, hasta que el espejo dental esté alineado con el objetivo del microscopio. Apriete el tornillo para mantener el espejo dental en su sitio.

Modelos IriScope

Uso previsto

El iriscopio IriScope tiene por objeto obtener imágenes del diagnóstico ocular.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función MicroTouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. El IriScope tiene dos colores de luz: blanca y amarilla. El color de la luz se puede seleccionar desde el software; la luz blanca es más adecuada para colores de iris claros y la luz amarilla para colores de iris más oscuros.

Modelos TrichoScope

Uso previsto

El dermatoscopio TrichoScope tiene por objeto obtener imágenes del pelo y del cuero cabelludo como parte de un diagnóstico tricológico.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función Microtouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. Algunos modelos (MEDL4HM y MEDL4HM4) tienen una función de polarización, que se puede controlar girando la cápsula ajustable.

Modelos PodoScope

Uso previsto

El PodoScope tiene por objeto obtener imágenes de los pies, las uñas de los pies y manchas de la piel como parte de un diagnóstico de podología.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función Microtouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. Este modelo cuenta con una función de polarización que se puede controlar girando el anillo ajustable de la cápsula.
3. Este modelo tiene cubiertas/tapas frontales intercambiables.
4. Este modelo tiene una función de Macro Zoom: Funciona con 2 tasas de ampliación, al mismo tiempo que mantiene la misma distancia de trabajo: un campo de visualización más amplio con un número menor de aumentos y una función de zoom para un mayor aumento.

Modelos genéricos

Uso previsto

Los modelos genéricos de Dino-Lite se pueden usar en aplicaciones de microscopía general para ayudar en los diagnósticos médicos.

Características de hardware

1. Su Dino-Lite tiene una función MicroTouch en el extremo del cable del dispositivo. Al tocar este sensor, éste capturará la imagen actual.
2. Los modelos con designaciones de letras V, B, G, VW, I o una combinación, tienen una fuente de luz LED especial con luz UV, luz infrarroja o una luz de alcance con un espectro de colores específico.
3. El modelo con designaciones de letras ZL tiene un filtro de polarización, así como una larga distancia de trabajo, que permite obtener imágenes microscópicas sin acercarse al objeto. Estos modelos sólo logran el enfoque a cierta distancia del objeto.
4. Los modelos con la letra W incluida en el código del artículo tienen la función Macro Zoom: Funciona con 2 tasas de ampliación, al mismo tiempo que mantiene la misma distancia de trabajo: un campo de visualización más amplio con un número menor de aumentos y una función de zoom para un mayor aumento.

Instalación del software

El software DinoCapture tiene la licencia de Anmo Electronics Corporation y está sujeto a un Contrato de Licencia de Usuario Final (EULA, por sus siglas en inglés) que los usuarios tendrán que aceptar durante el proceso de instalación.

⚠ Aviso importante: NO conecte el cable USB del Dino-Lite o DinoEye al ordenador antes de instalar el software.

1. Use el CD suministrado con Dino-Lite para instalar el software DinoCapture y los controladores. Alternativamente, descargue y ejecute la versión más reciente del software en la sección de soporte técnico del sitio web: www.dino-lite.eu.
2. Haga clic en „Siguiente" ('Next') y se iniciará el asistente Installshield. (En algunos sistemas puede aparecer la ventana „Abrir archivo – Advertencia de seguridad"('Open File-security warning'). Seleccione "Ejecutar"('Run') o "SÍ" ('YES'). Elija el idioma que desea para la interfaz DinoCapture 2.0.
3. Lea el Contrato de Licencia de Usuario. Si está de acuerdo, pulse "Sí" ('Yes') para continuar o pulse "No" para detener la instalación.
4. Seleccione una carpeta de destino para el software DinoCapture. Cuando lo haya hecho, pulse "Siguiente" ('Next'). Haga clic en "Instalar" ('Install') para empezar a instalar el software. Si aparece el mensaje de advertencia de seguridad de Windows, haga clic en "Instalar este software de controlador de todas formas" ('Install this driver software anyway').
5. Cuando la instalación finalice, seleccione "Terminar" ('Finish') y con ello concluye la instalación de software.
6. El software DinoCapture tiene una función de actualización automática que comprobará las actualizaciones de software cuando inicia DinoCapture.
7. Puede encontrar un manual completo en la función de ayuda de DinoCapture o en un pdf en el CD.

Instalación del Hardware

1. Después de la instalación completa del software y del paquete de controladores de DinoCapture, conecte Dino-Lite a uno de los puertos USB de su ordenador.
2. Use un puerto USB 2.0 que esté totalmente activado. Algunos puertos USB en ordenadores portátiles no proporcionan energía suficiente.
3. El controlador se instalará automáticamente. Por favor, ESPERE hasta que aparezca la notificación: “Software del controlador del dispositivo instalado con éxito” (‘Device driver software installed successfully’).
4. Ahora, inicie DinoCapture 2.0 haciendo doble clic en el icono en el escritorio.
5. Las luces LED se deberían encender y debería aparecer una imagen en DinoCapture. En caso contrario, consulte las preguntas más frecuentes en www.dino-lite.eu.

Características del Hardware

1. En el centro del dispositivo, el dial regulable se usa para ajustar el enfoque. El enfoque de la imagen depende de la distancia al objeto. Una vez que haya enfocado el objeto, puede leer la tasa de ampliación lograda en el número al lado del símbolo Δ.

Interfaz de software DinoCapture / Windows

Hay cinco secciones clave en el software DinoCapture:

1. Barra de menú
2. Lista de imágenes de las herramientas
3. Ventana de vista previa de la barra de administración
4. Barra de herramientas
5. Ventana de vista previa de herramientas

Barra de menú

	Carpeta: crear carpetas o acceder a carpetas existentes.

	Archivos: gestionar archivos, como abrir, copiar, guardar, imprimir o borrar, así como enviar como correo electrónico o crear presentación de diapositivas.
	Ajustes – personalizar la forma en la que funciona el software: • Mostrar u ocultar elementos en la pantalla • Las propiedades para las medidas • La forma en la que funciona el Microtouch o el interruptor de pie (si está colocado) • Mando del motor • Conexión sobre IP • La función de reconocimiento de código de barras • GPS externo • La función de actualización automática
	Ayuda: acceder a toda la guía de usuario en la pantalla, o leer la información sobre DinoCapture 2.0 o el contrato de licencia.

Lista de imágenes de las herramientas

	Abrir: abrir una imagen seleccionada de la galería de imágenes en miniatura debajo de la lista de imágenes de la barra de herramientas.
	Copiar: copiar una imagen seleccionada al portapapeles de Windows.
	Guardar como: guardar la(s) imagen/imágenes seleccionada(s) en el formato de archivo o carpeta deseados.
	Correo electrónico: adjuntar la(s) imagen/imágenes seleccionada(s) a un mensaje nuevo en su cliente de correo electrónico por defecto.
	Imprimir: imprimir la imagen seleccionada.

	Presentación de diapositivas: ejecutar una presentación de diapositivas de las imágenes seleccionadas.
	Eliminar: limpiar la galería de imágenes en miniatura eliminando la(s) imagen/imágenes seleccionada(s).

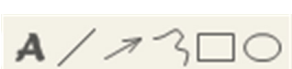
Ventana de vista previa de la barra de administración

Esta ventana nos permite pasar de una a otra ventana si dos o más Dino-Lite están conectados al mismo tiempo o si varias imágenes están abiertas.

Barra de herramientas

La barra de herramientas está dividida en tres partes:

Herramientas de dibujo: el conjunto de las herramientas de dibujo le permite escribir texto y dibujar en las imágenes. La barra está situada debajo de la ventana de vista previa de la barra de administración.



Herramientas de medición: se pueden realizar muchos tipos de medición diferentes con las herramientas de medición. El icono de doble flash le da acceso a los ajustes de cuadrícula y regla. Para realizar una medida de la imagen, seleccione uno de los iconos de medida. Luego lea el factor de ampliación en el anillo de enfoque e introduzca este valor en la casilla a la derecha de la barra de iconos. Para una mayor precisión, realice una calibración con la ayuda de la hoja de calibración suministrada con su Dino-Lite.

⚠ **Nota:** los valores alcanzados con el software DinoCapture no tienen la finalidad de ser utilizados con fines de diagnóstico.

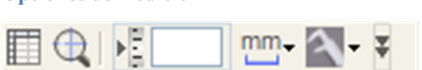
Línea	Haga clic con el botón izquierdo y arrastre a la longitud deseada, y vuelva a hacer clic para terminar.
Línea continua	Haga clic y arrastre para formar una sección de distancia, haga clic otra vez para iniciar otra sección. Continúe hasta que la distancia deseada total sea medida. Haga doble clic para terminar.
Punto a una línea	Crea una línea para representar la base haciendo clic una vez para empezar; arrastre y luego haga clic de nuevo para establecer el punto del eje. Diversifique desde la línea base para empezar a medir la línea que está 90 grados de la línea de base y haga un clic final para finalizar la medición.
Polígono	Haga clic y arrastre para formar la longitud deseada, y haga clic de nuevo para iniciar la siguiente sección. Cuando haya terminado, haga doble clic para finalizar la medición del polígono.
Radio	Haga clic y amplíe hasta el radio deseado.
Diámetro	Haga clic y amplíe hasta el diámetro deseado.
Círculo de tres puntos	Haga clic en tres puntos cualesquiera en el círculo que desee medir.
Arco de tres puntos	Haga clic en tres puntos consecutivos del arco para medir.
Ángulo de tres puntos	Empiece en el punto de giro y amplíe para empezar a medir un ángulo.
Ángulo de cuatro puntos	Seleccione dos puntos del segmento de una línea y otros dos puntos de otro segmento para completar la medición del ángulo.

Distancia entre ejes	Después de dibujar al menos dos círculos, seleccione el icono. El puntero del ratón cambiará a un dedo señalador para los círculos seleccionables. Haga clic en cada uno y el software medirá la distancia.
Cuadrículas	El punto coincidirá con el aumento introducido.
Cuadrícula del círculo	El punto coincidirá con el aumento introducido.
Retículo	La posición XY del retículo se puede mover cuando la selecciona. La posición del cursor es la ubicación del puntero del ratón y la ubicación 0,0 son las coordenadas del centro del retículo.
Escala retículo	Los incrementos de escala retículo se puede comparar con la escala en la esquina inferior izquierda. El centro de la cruz se puede mover. (Valor de Ampliación se tiene que introducir para que esta característica funcione).

Herramientas de texto y líneas

Formato de línea	Seleccionar color, estilo y ancho de línea
Fuente	Seleccionar fuente, estilo, tamaño y color de fuente

Opciones de medición

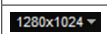


Propiedades de medición	Organizar y mostrar el estado de todas las mediciones, así como la capacidad de ajustar cómo se muestran los resultados en la imagen.

Lupa	Aumentar digitalmente el área alrededor del puntero del ratón para obtener más detalles y mediciones exactas.
Aumento	Introducir el aumento en la casilla azul. El aumento se puede leer desde el dial del microscopio.
Unidades	Seleccionar la unidad de medida: pulgada, mil, mm o um.
Menú de calibración	Seleccionar calibración, crear nuevo perfil de calibración o abrir la carpeta de calibración.
Lector de código de barras	Haga clic en el icono para activar y desactivar la detección de código de barras.

Ventana de vista previa de herramientas

	Microtouch - Se activa cuando usted toca el sensor Microtouch. Activar o desactivar el Microtouch. Algunos modelos Dino-Lite no disponen de esta funcionalidad
	La exposición Auto - Esto le permite cambiar la exposición o desactivar la exposición automática. Desplazar la barra hacia la derecha aumenta el tiempo de exposición y viceversa.
	Balance de blancos - Seleccione el Modo de balance de blancos necesario (disponible solo en determinados modelos)
	Control LED - Le permite encender/apagar (ON/OFF) o cambiar los LED en el Dino-Lite (en la mayoría de los modelos)
	Ajuste - La ventana de ajustes le permite controlar los ajustes de la cámara.

	Pantalla completa - Le permite ver el vídeo en directo o la imagen en la pantalla completa. Para salir del modo de pantalla completa, haga clic en cualquier parte de la pantalla.
	Cerrar ventana - Le permite cerrar la ventana actual
	Instantánea - Tomar una fotografía
	Grabadora de video - Iniciar / detener la grabación de un vídeo
	Vídeo a intervalos regulares - Crear una serie de imágenes o videos tomados a intervalos de tiempo regulares.
	Elija la resolución para la imagen. Tenga en cuenta que puede ser necesario un codec adicional para mostrar una resolución de 5 megapíxeles. Consulte la sección de ayuda en www.dino-lite.eu para obtener más información.
	Elija la carpeta para ahorrar imágenes / vídeos
	Haga clic en la barra gris en la parte inferior de la ventana de vista previa y la casilla de anotación se ampliará. Escriba el texto dentro de esta casilla y pulse INTRO para empezar una nueva fila. Cuando lo haya hecho, haga clic con el botón izquierdo en cualquier parte en la ventana de vista previa para guardar la anotación y salir de la casilla de anotación.
	Indicador de la intensidad del enfoque - Indica el nivel de enfoque conseguido (disponible solo en determinados modelos)

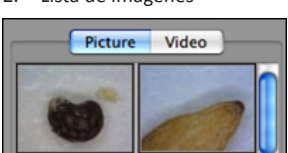
Interfaz de software DinoXcope / Mac

Hay cuatro secciones principales en la ventana del programa DinoXcope:

1. Barra de acciones

- Crear imagen. Si desea realizar mediciones en la imagen más tarde, abra la imagen haciendo doble clic y añada la ampliación de entrada que lee en el sintonizador de enfoque.
- Crear vídeo. Seleccione la velocidad de cuadro, el tiempo de grabación, la calidad y compresión. Para detener la grabación manualmente, use la tecla ESC
- Crear vídeo a intervalos regulares. Seleccione capturar intervalo, número de cuadros y velocidad de imagen de reproducción, así como calidad y compresión.
- Encendido/apagado de LED
- Pase al modo pantalla completa; para finalizar el modo de pantalla completa use la tecla ESC

2. Lista de imágenes

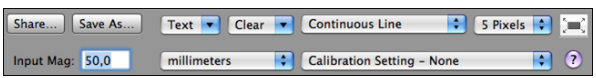


- Seleccione entre imágenes o vídeos
- Observe una imagen pasando el ratón sobre la misma, o haga doble clic para abrir en una ventana nueva

3. Imagen en vivo
   - Use la barra de acciones para la acción que desea realizar
   - Use el menú de Controles (la barra del menú está en la parte superior de la pantalla) para cambiar los ajustes, usar el zoom (digital), congelar la imagen, cambiar la resolución o cambiar el funcionamiento del botón Microtouch.

- Use la función Medición en vivo (en el menú Herramientas) para abrir una ventana de selección especial para ver las herramientas de dibujo y medida. Cuando haya hecho la selección, haga clic en OK y use la herramienta sobre la imagen en vivo.

4. Abrir imagen



- Si abre una imagen guardada, verá una barra de menú sobre la misma, que le permitirá seleccionar las herramientas para guardar, dibujar y realizar medidas.

⚠ **Nota:** los valores alcanzados con el software DinoXcope no tienen la finalidad de ser utilizados con fines de diagnóstico.

Limpiar i mantenimiento

Limpie las tapas desmontables con una solución de alcohol de 50%-70%; no use éter dietílico, alcohol 100% o gel de alcohol.

Garantía

El software DinoCapture se proporciona para ser utilizado con un microscopio digital Dino-Lite o DinoEye, suministrado por AnMo Electronics o uno de sus distribuidores o revendedores. El uso del software DinoCapture se rige por el Contrato de Licencia de Usuario Final.
El producto Dino-Lite se suministra con una garantía de dos años desde la fecha de compra al cliente final. Tenga en cuenta que la garantía no cubre los accesorios (es decir, las tapas/extensiones desmontables). Para problemas con la garantía, contacte con el distribuidor o establecimiento en el que compró el producto.

Soporte

Si tiene algún problema o dificultad con su Dino-Lite o con el software DinoCapture, contacte con su distribuidor o visite las páginas de soporte técnico de Dino-Lite Europe en www.dino-lite.eu. Puede encontrar un extenso manual de usuario de DinoCapture en el sitio web.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Países Bajos
Tel. +31 20 6186322
Fax. +31 20 6189692
Correo electrónico: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
Ninguna parte de esta publicación debe ser reproducida o distribuida salvo que sea para uso personal vinculado con el uso de los microscopios digitales Dino-Lite.

Información de patente:

Patente EE.UU.	N.º 7.102.817.B1
Patente Alemania	N.º 20 2006 001 409.8
Patente Japón	N.º 3123176
Patente Taiwán	N.º M302031

ITALIANO

Grazie per aver acquistato un microscopio digitale Dino-Lite o DinoEye. Il software DinoCapture è stato progettato dagli inventori del microscopio digitale portatile per fornire la migliore esperienza possibile per quanto riguarda la microscopia digitale. Il software Dino-Capture è compatibile con PC dotati di sistemi operativi Windows XP, Windows Vista e Windows 7/8. Il software DinoXcope è progettato per funzionare su SO Apple Macintosh.

Informazioni importanti sulla sicurezza

- Evitare di toccare la lente con le dita per proteggere il prodotto da danni elettrostatici.
- Non far cadere.
- Conservare in luogo asciutto.

Dispositivo medico in Classe 1 - Secondo la direttiva 93 /42/CE modificata 2007/47/CE

Copyright 2014, IDCP BV. Tutti i diritti sono riservati, nulla di questa pubblicazione, né tutta o in parte, può essere copiato, duplicato, riprodotto o distribuito senza l'espressa autorizzazione scritta di IDCP BV.

Istruzioni per l'uso: P/N M1, rev. 2

Consultare le istruzioni per l'uso

Destinazione d'uso:

Si prega di controllare l'etichetta sulla Dino-Lite per vedere quale modello avete e trovare la pagina opportune informazioni circa la destinazione d'uso in questo manuale.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden, The Netherlands
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

Sommario

Panoramica del prodotto 74
Installazione del software 79
Interfaccia software DinoCapture / Windows 80
Interfaccia Software DinoXcope / Mac 87
Pulizia i manutenzione, Garanzia, Assistenza 88

Contenuto della confezione

1. Microscopio digitale Dino-Lite
2. Software su CD DinoCapture e DinoXcope
3. Custodia protettiva
4. Istruzioni per l'uso
5. Accessori specifici a seconda del modello (vedi tabella seguente)

Panoramica del prodotto

⚠ Si prega di controllare l'etichetta sul Dino-Lite per vedere qual è il modello che si possiede e trovare la pagina relativa all'uso nel presente manuale.

È possibile trovare la denominazione del prodotto sull'etichetta attaccata al cavo.

Modello	REF	Accessori specifici
DermaScope	MEDL4DW	Capsula aperta, capsula lunga, capsula di contatto chiusa
DermaScope HR	MEDL7DW	Capsula aperta, capsula lunga, capsula di contatto chiusa
EarScope Basic	MEDL3E	Set speculi di 3 misure
EarScope Standard	MEDL4E	Set speculi di 3 misure
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Set speculi & Mantice
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Capsula di contatto chiusa
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Capsula di contatto chiusa
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Capsula aperta, capsula lunga, capsula di contatto chiusa

Modelli DermaScope

Ambito di utilizzo

Il DermaScope serve a produrre immagini di aree di pelle intatta nell'ambito di una diagnosi dermatologica.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione MicroTouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente.
2. Questo modello ha una funzione di polarizzazione che può essere controllata ruotando la capsula regolabile.
3. Questo modello ha cover/capsule intercambiabili.
4. Questo modello dispone di una funzione Zoom Macro: Opera con due rapporti di ingrandimento mantenendo la stessa distanza operativa: un campo visivo più ampio con un ingrandimento minore e una funzione zoom per un ingrandimento maggiore.

Modelli EarScope

Ambito di utilizzo

Il EarScope serve a produrre immagini dell'interno dell'orecchio nell'ambito di una diagnosi dermatologica.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione MicroTouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente
2. Questo modello è dotato di specolo anteriore intercambiabile. Lo specolo viene fornito in 3 dimensioni per essere utilizzato per diverse dimensioni del canale dell'orecchio. È possibile acquistare specoli supplementari dal vostro fornitore abituale o dal vostro rivenditore Dino-Lite.
3. Il modello pneumatico Earscope ha un bulbo per soffiare aria nell'orecchio per controllare la mobilità del timpano che viene sigillato dallo specolo.

⚠ **Nota:** Fare attenzione a non applicare troppa pressione quando si spinge il bulbo.

Modelli CapillaryScope

Ambito di utilizzo

Il CapillaryScope serve a produrre immagini dei vasi micro capillari.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione MicroTouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente.
2. La capsula anteriore ha una forma speciale per consentire di metterla direttamente sul bordo di un'unghia.

Come utilizzare il CapillaryScope

1. Per ottenere i migliori risultati, si consiglia di applicare una piccola quantità di olio vegetale (come olio di semi di arachide) all'area che sta per essere esaminata (di solito l'anulare).
2. Non toccare la superficie dell'olio prima di applicare il Dino-Lite CapillaryScope.
3. Posizionare il CapillaryScope dritto sul bordo dell'unghia con l'olio.
4. Regolare la messa a fuoco e spostare lentamente il CapillaryScope per trovare il bordo dell'unghia. Poi spostare il CapillaryScope per trovare la prima fila dei vasi capillari sotto il bordo dell'unghia.

Modelli Dentalscope

Ambito di utilizzo

DentalScope serve a produrre immagini dei denti o altre parti della cavità orale.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione MicroTouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente.

2. Inserire un comune specchio dentale nel ricettacolo posto sul DentalScope, fino a che lo specchio è allineato con l'obiettivo del microscopio. Serrare la vite per mantenere fermo lo specchio dentale.

Modelli IriScope

Ambito di utilizzo

IriScope serve a produrre immagini degli occhi a scopo diagnostico.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione MicroTouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente.
2. IriScope ha due colori di luce: bianco e giallo. Il colore della luce può essere scelto tramite il software, la luce bianca è più adatta per i colori chiari dell'iride mentre la luce gialla per i colori scuri.

Modelli TrichoScope

Ambito di utilizzo

TricoScope è destinato a produrre immagini dei capelli e del cuoio capelluto nell'ambito di una diagnosi tricologica.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione Microtouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente.
2. Alcuni modelli (MEDL4HM e MEDL4HM4) hanno una funzione di polarizzazione che può essere controllata ruotando la capsula regolabile.

Modelli PodoScope

Ambito di utilizzo

PodoScope è destinato a produrre immagini di piedi, unghie dei piedi e macchie della pelle nell'ambito di una diagnosi podologica.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione Microtouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente.
2. Questo modello ha una funzione di polarizzazione che può essere controllata ruotando la capsula regolabile.
3. Questo modello ha cover/capsule intercambiabili.
4. Questo modello dispone di una funzione Zoom Macro: Opera con due rapporti di ingrandimento mantenendo la stessa distanza operativa: un campo visivo più ampio con un ingrandimento minore e una funzione zoom per un ingrandimento maggiore.

Modelli generici

Ambito di utilizzo

I modelli Dino-Lite possono essere utilizzati in applicazioni di microscopia generale per assistere nella diagnosi medica.

Caratteristiche

1. Il Dino-Lite ha una funzione MicroTouch alla fine del cavo del dispositivo. Toccando questo sensore si cattura l'immagine corrente.
2. I modelli con denominazioni V, B, G, VW, I o una combinazione di queste lettere hanno una speciale sorgente di luce LED con luce UV, luce infrarossa o un determinato spettro di colore della gamma di luce.
3. Il modello con denominazioni ZL ha sia un filtro polarizzazione, che una lunga distanza di lavoro, che permette di realizzare immagini microscopiche senza essere vicini all'oggetto. Questi modelli raggiungono la messa a fuoco ad una certa distanza dall'oggetto.
4. I modelli in cui compare la lettera W nel codice dell'articolo dispongono di una funzione Zoom Macro: Opera con due rapporti di ingrandimento mantenendo la stessa distanza operativa: un campo visivo più ampio con un ingrandimento minore e una funzione zoom per un ingrandimento maggiore.

Installazione del software

Il software DinoCapture è concesso in licenza da Anmo Electronics Corporation ed è oggetto di un Contratto di Licenza con l'utente finale (EULA) che gli utenti dovranno accettare durante il processo di installazione.

⚠ Avviso importante: NON collegare il cavo USB del Dino-Lite o DinoEye al PC prima di installare il software.

1. Utilizzare il CD in dotazione con il prodotto Dino-Lite per installare il software e i driver DinoCapture. In alternativa, scaricare ed eseguire l'ultima versione del software dalla sezione di assistenza del sito web: www.dino-lite.eu.
2. Fare clic su “Next” (“Avanti”) e si avvierà la procedura guidata Installshield (su alcuni sistemi si potrebbe visualizzare “Apri file – Avviso di protezione”). Selezionare “Run” (“Esegui”) o “YES” (“SÌ”). Scegliere la lingua desiderata per l’interfaccia DinoCapture 2.0.
3. Leggere il contratto di licenza con l'utente. Se si accetta, premere “Yes” (“Sì”) per continuare oppure “No” per interrompere l’installazione.
4. Selezionare una cartella di destinazione per il software DinoCapture. Una volta terminato, fare clic su “Next” (“Avanti”). Fare clic su “Install” (“Installa”) per iniziare l’installazione del software. Se si visualizza l'avviso di protezione Windows, fare clic su “Installa il software del driver”.
5. Una volta terminata l'installazione, selezionare “Finish” (“Fine”) per completare l'installazione del software.
6. Il software DinoCapture dispone di una funzionalità di aggiornamento automatico che verificherà la disponibilità di aggiornamenti quando si avvia DinoCapture.
7. Un manuale completo è disponibile attraverso la funzione Help di DinoCapture o in formato PDF sul CD.

Installazione dell'hardware

1. Dopo aver completamente installato il software e il pacchetto driver DinoCapture, collegare il Dino-Lite a una delle porte USB del computer.
2. Utilizzare una porta USB 2.0 completamente alimentata. Alcune porte USB sui PC portatili non forniscono un'alimentazione sufficiente.
3. Il driver verrà installato automaticamente. ATTENDERE fino alla visualizzazione del messaggio di notifica: "Device driver software installed successfully" ("Software del driver dispositivo installato").
4. Ora avviare DinoCapture 2.0 facendo doppio clic sull'icona del desktop.
5. I LED si accendono e in DinoCapture viene visualizzata un'immagine. In caso contrario, fare riferimento alle Domande frequenti (FAQ) sul sito www.dino-lite.eu.

Caratteristiche dell'hardware

1. Al centro del dispositivo, il quadrante regolabile viene utilizzato per impostare la messa a fuoco. Il fuoco dell'immagine dipende dalla distanza dall'oggetto. Una volta messo a fuoco l'oggetto, è possibile leggere il tasso di ingrandimento raggiunto dal numero accanto al simbolo Δ.

Interfaccia software DinoCapture / Windows

Il software DinoCapture presenta cinque sezioni principali:

1. Barra del menu
2. Elenco degli strumenti immagine
3. Barra di gestione della finestra di anteprima
4. Barra degli strumenti
5. Strumenti della finestra di anteprima

Barra del menu

	Cartella – consente di creare cartelle o accedere a cartelle esistenti.
	File – consente di gestire file, ad esempio aprire, copiare, salvare, stampare o eliminare oltre a inviare e-mail o creare presentazioni.
	Impostazioni – consente di personalizzare il funzionamento del software: • Visualizzando od occultando elementi sullo schermo • Impostando le proprietà di misurazione • Il funzionamento del Microtouch o del pedale (se collegato) • Motore • Il collegamento su IP • Il funzione di riconoscimento del codice a barre • GPS esterno • La funzione di aggiornamento automatico
	Aiuto – accesso alla guida utente completa sullo schermo; in alternativa, leggere le informazioni su DinoCapture 2.0 o il contratto di licenza.

Elenco degli strumenti immagine

	Apri – consente di aprire un'immagine selezionata dalla galleria di anteprime sotto la barra degli strumenti elenco immagine.
	Copia – consente di copiare un'immagine selezionata negli Appunti di Windows.
	Salva – consente di salvare la/e immagine/i selezionata/e nel formato file o nella cartella desiderato/a
	E-mail – consente di allegare la/e immagine/I selezionata/e in un nuovo messaggio aperto nel client di posta elettronica predefinito.

	Stampa – consente di stampare l'immagine selezionata.
	Slideshow (Presentazione) – consente di lanciare una presentazione delle immagini selezionate.
	Cancella – consente di ripulire la galleria di anteprime di immagini eliminando la/e immagine/i selezionata/e.

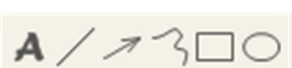
Barra di gestione della finestra di anteprima

Questa finestra consente di passare da una finestra all'altra se due o più finestre di Dino-Lite sono collegate contemporaneamente o se sono aperte più immagini.

Barra degli strumenti

La barra degli strumenti è divisa in tre parti:

Strumenti di disegno – la serie di strumenti di disegno consente di scrivere testo e di disegnare sulle immagini. La barra si trova sotto alla barra di gestione della finestra di anteprima.



Strumenti di misurazione – Consentono di effettuare molti tipi di misurazione diversi. L'icona di doppio flash consente di accedere alle impostazioni della griglia e del righello. Per eseguire una misurazione sulla vostra foto, scegliere una delle icone di misura. Leggere poi il fattore di ingrandimento dalla ghiera di messa a fuoco e inserire il valore nella casella a destra della barra icona. Per una maggiore accuratezza, eseguire una taratura con l'aiuto del foglio di taratura che viene fornito con il Dino-Lite.

⚠ **Nota:** i valori raggiunti con il software DinoCapture non sono destinati ad essere utilizzati a fini diagnostici

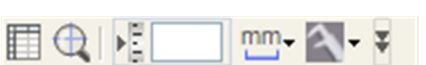
Linea	Fare clic e trascinare alla lunghezza desiderata; fare clic nuovamente per terminare.
Linea continua	Fare clic e trascinare per formare una sezione di distanza; fare clic nuovamente per iniziare un'altra sezione. Continuare fino a misurare la distanza totale desiderata. Fare doppio clic per terminare.
Punto linea	Creare una linea per rappresentare la base facendo clic una volta per iniziare, trascinare e quindi fare clic nuovamente per impostare il punto terminale. Allontanarsi dalla linea di base per iniziare la misurazione della linea, a 90 gradi dalla linea di base, e fare clic un'ultima volta per terminare la misurazione.
Poligono	Fare clic e trascinare per formare la lunghezza desiderata e fare clic nuovamente per iniziare la sezione successiva. Una volta terminato, fare doppio clic per terminare la misurazione del poligono.
Raggio cerchio	Fare clic ed estendere al raggio desiderato.
Diametro cerchio	Fare clic ed estendere al diametro desiderato.
Cerchio a tre punti	Fare clic su tre punti qualsiasi del cerchio che si desidera misurare.
Arco a tre punti	Fare clic su tre punti consecutivi su un arco da misurare.
Angolo a tre punti	Iniziare al punto di articolazione ed estendere per iniziare la misurazione di un angolo.
Angolo a quattro punti	Selezionare due punti su un segmento di linea e altri due punti su un altro segmento di linea per completare la misurazione dell'angolo.

Distanza dal centro	Dopo aver disegnato almeno due cerchi, selezionare l'icona. Il puntatore del mouse si trasformerà in un dito che indica per i cerchi selezionabili. Fare clic su ciascuno e il software misurerà la distanza.
Griglia	Il passo corrisponderà all'ingrandimento inserito.
Griglia cercolare	Il passo corrisponderà all'ingrandimento inserito.
Reticolo nella camera	La posizione XY della selezione di precisione può essere spostata quando la si seleziona. La posizione del cursore corrisponde a quella del puntatore del mouse e la posizione 0,0 è la coordinata centrale della selezione di precisione.
Scala reticolo	Gli incrementi mirino scala possono essere confrontati con la scala nell'angolo in basso a sinistra. Il centro del mirino può essere spostato. (Valore di ingrandimento deve essere inserito per questa funzione)

Testo e strumenti di linea

Formato linea	Selezionare il colore, lo stile e lo spessore della linea
Font (Carattere)	Selezionare il carattere, il relativo stile, le dimensioni e il colore

Opzioni di misurazione

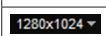


Misurazioni	Consente di organizzare e mostrare lo stato di tutte le misurazioni oltre a offrire la capacità di regolare la visualizzazione dei risultati sull'immagine.

Lente Ingrandimento	Consente di ampliare digitalmente l'area attorno al puntatore del mouse per ulteriori dettagli e misurazioni precise.
Ingrandimento	Inserire l'ingrandimento nella casella blu. L'ingrandimento può essere letto dal quadrante sul microscopio.
Unità di misura	Selezionare l'unità di misura (pollici, millesimi, mm o um).
Calibrazione	Consente di selezionare la calibrazione, creare un nuovo profilo di calibrazione o aprire la cartella di calibrazione.
Lettore di codici a barre	Clicca sull'icona per attivare e disattivare il rilevamento di codici a barre.

Strumenti della finestra di anteprima

	Microtouch – L'opzione è attivata quando si tocca il sensore Microtouch. Consente di attivare o disattivare Microtouch. Alcuni modelli Dino-Lite non dispongono di questa funzionalità.
	Esposizione automatica - Consente di modificare l'esposizione o disattivare l'esposizione automatica. Facendo scorrere la barra verso destra si aumenta il tempo di esposizione e viceversa.
	Bilanciamento del bianco - Seleziona la modalità di Bilanciamento del bianco desiderat (disponibile solo su alcuni modelli)
	Controllo LED - consente di attivare/disattivare o accendere i LED sul Dino-Lite (sulla maggior parte dei modelli).
	Impostazione – La finestra di impostazione consente di controllare le impostazioni della videocamera.

	Schermo intero - Consente di vedere il video in diretta o l'immagine a schermo intero. Per uscire dalla modalità a schermo intero, fare clic su un punto qualsiasi sullo schermo o premere "ESC".
	Chiudi finestra - Consente di chiudere la finestra corrente.
	Snapshot - Scattare una foto
	Videoregistratore - Avvio / arresto della registrazione di un video.
	Video con time lapse - Creazione di una serie di immagini o video scattate a intervalli di tempo regolari.
	Consente di scegliere la risoluzione per l'immagine. Si prega di notare che per visualizzare una risoluzione di 5 megapixel può essere necessario un Codec addizionale. Per ulteriori informazioni consultare la sezione relativa al supporto su www-dino-lite.eu
	Selezionare la cartella nella quale saranno memorizzati immagini e video
	Fare clic sulla barra grigia in fondo alla finestra di anteprima e la casella delle note si amplierà. Scrivere il testo nella casella e premere ENTER (INVIO) per iniziare una nuova riga. Una volta terminata l'operazione, fare clic in qualsiasi punto della finestra di anteprima per salvare l'annotazione e uscire dalla casella.
	Intensità della messa a fuoco - Indica il livello di messa a fuoco raggiunto (disponibile solo su alcuni modelli)

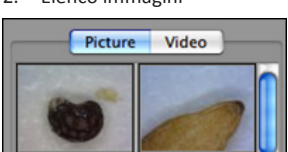
Interfaccia Software DinoXcope / Mac

Vi sono quattro sezioni principali nella finestra di programma DinoXcope:

1. Barra di funzionamento

- Fare una foto. Se si desidera in seguito effettuare misurazioni sulla foto, aprire la foto con un doppio click e aggiungere l'ingrandimento che si legge dal quadrante della messa a fuoco.
- Fare un video. Scegliere il frame rate, tempo di registrazione, qualità e compressione. Per fermare la registrazione manualmente, usare il tasto ESC
- Fare un video con time lapse. Scegliere cattura intervallo, numero di frame e intervallo di riproduzione frame, nonché qualità e compressione.
- Accendere o spegnere i LED
- Passare alla modalità schermo intero, per terminare la modalità schermo intero usare il tasto ESC.

2. Elenco immagini

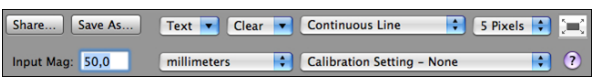


- Scegliere tra foto o video
- Guardare l'immagine con la funzione mouse-over, o fare un doppio clic per aprire in una nuova finestra

3. Immagine live
   - Utilizzare la barra delle azioni per l'azione che si desidera eseguire.

- Utilizzare il menu dei comandi (la barra dei menu è in alto sullo schermo) per cambiare le impostazioni, usare lo zoom (digitale) e congelare l'immagine, cambiare la risoluzione o modificare il funzionamento del pulsante Microtouch.
- Usare le funzioni di misurazione (nel menu Strumenti) per aprire una finestra di selezione speciale per gli strumenti di disegno e di misurazione. Dopo la selezione, fare clic su ok e usare lo strumento per l'immagine live.

4. Aprire l'immagine



- Se si apre un'immagine memorizzata, si vedrà una barra dei menu sopra che consente di scegliere gli strumenti di risparmio, disegno e misurazione.

⚠ **Nota:** I valori raggiunti con il software DinoXcope non sono destinati ad essere utilizzati a fini diagnostici.

Pulizia i manutenzione

Evitare di toccare l'obiettivo con qualsiasi sostanza. Pulire periodicamente l'obiettivo con aria compressa. Pulire il corpo del microscopio regolarmente con un panno morbido inumidito con un disinfettante. Pulire la capsula rimovibile con una soluzione alcolica al 50 % -70%, non utilizzare etere etilico, alcol al 100% o alcol gel.

Garanzia

Il software DinoCapture è concesso in licenza da Anmo Electronics Corporation ed è oggetto di un Contratto di Licenza con l'utente finale (EULA) che gli utenti dovranno accettare durante il processo di installazione.

Il prodotto Dino-Lite viene fornito con una garanzia di due anni dalla data di acquisto da parte dell'utente finale. Si fa presente che gli accessori (vale a dire coperchi/prolunghe staccabili) non sono coperti da garanzia. Per problemi di garanzia, contattare il rivenditore o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Assistenza

In caso di problemi legati al software Dino-Lite o DinoCapture, contattare il rivenditore o consultare le pagine di assistenza Dino-Lite Europe sul sito www.dino-lite.eu. Sul sito web è disponibile un manuale utente completo per DinoCapture.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Paesi Bassi
Tel. +31 20 6186322
Fax. +31 20 6189692
e-mail: info@dino-lite.eu
web: www.dino-lite.eu/medical

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
La presente pubblicazione non potrà essere riprodotta o distribuita né integralmente né parzialmente se non per uso personale unitamente all'uso dei microscopi digitali Dino-Lite.

Informazioni sul brevetto:
Brevetto Stati Uniti n. 7.102.817.B1
Brevetto Germania n. 20 2006 001 409.8
Brevetto Giappone n. 3123176
Brevetto Taiwan n. M302031

NEDERLANDS

Bedankt voor uw aanschaf van een Dino-Lite of DinoEye digitale microscoop. De DinoCapture software is ontworpen om u de best mogelijke ervaring te geven met digitale microscopie, ontwikkeld door de uitvinders van de digitale handheld microscoop. De DinoCapture software werkt op computers met Windows XP, Windows Vista of Windows 7/8. De DinoXcope Software is ontwikkeld voor gebruik onder Macintosh OS.

Belangrijke veiligheidsinformatie

- Vermijd de lens aan te raken met uw vinger om het product te beschermen tegen elektrostatische schade.
- Laat het apparaat niet vallen
- Stel het niet bloot aan vocht

Medisch apparaat Klasse 1 - Volgens richtlijn 93/42/EG aangepast 2007/47/EG

Copyright 2014, IDCP BV. Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag geheel danwel gedeeltelijk worden gekopieerd, vermenigvuldigd, gereproduceerd, of verspreid zonder uitdrukkelijke geschreven toestemming van IDCP BV.

Gebruiksaanwijzing: P/N M1, rev. 2

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor gebruik!

Beoogd gebruik

Controleer het label op uw Dino-Lite om te zien welk model u heeft en zoek de juiste pagina over het beoogde gebruik in deze handleiding.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden The Netherlands
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: http://www.dino-lite.eu/medical

Inhoudsopgave

Productoverzicht 92
Software installatie 97
Software interface DinoCapture / Windows 98
Software interface DinoXcope / Mac 104
Schoonmaak en onderhoud, Garantie, Ondersteuning 106

Inhoud van de verpakking

1. Dino-Lite digitale microscoop
2. DinoCapture/DinoXcope software op CD
3. Besschermend tasje
4. Gebruiksinstructies
5. Model specifieke accessoires (zie onderstaande tabel)

Productoverzicht

⚠ Controleer het label op uw Dino-Lite om te zien welk model u heeft en zoek de juiste pagina over het beoogde gebruik in deze handleiding. U kunt de productaanduiding vinden op het label aan de kabel.

Model	REF	Specifieke accessoires
DermaScope	MEDL4DW	Open kap, lange kap, gesloten contact kap
DermaScope HR	MEDL7DW	Open kap, lange kap, gesloten contact kap
EarScope Basic	MEDL3E	Speculumset, 3 formaten
EarScope Standard	MEDL4E	Speculumset, 3 formaten
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Speculumset & luchtzak
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Gesloten contact kap
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Gesloten contact kap
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Open kap, lange kap, gesloten contact kap
PodoScope	MEDL7FW	Open kap, lange kap, gesloten contact kap

DermaScope-modellen

Beoogd gebruik

De DermaScope wordt gebruikt voor het maken van beelden van delen van de intacte huid als onderdeel van een dermatologische diagnose.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een MicroTouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. Dit model heeft een polarisatiefunctie, die geregeld kan worden door aan de stelkap te draaien.
3. Dit model heeft verwisselbare kappen.
4. Dit model heeft de Macro Zoom functie: Dit model biedt de mogelijkheid, met 2 verschillende vergrotingen te werken bij een gelijkblijvende werkafstand.

EarScope-modellen

Beoogd gebruik

De EarScope wordt gebruikt voor het maken van beelden van het binnenoor als onderdeel van een oordiagnose.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een MicroTouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. Dit model heeft verwisselbare speculums. De speculums worden in 3 groottes geleverd, voor oorkanalen van verschillende afmetingen. Meer speculums kunnen worden aangeschaft via uw gewoonlijke leverancier, of via uw your Dino-Lite Medical-verkoper.
3. Het pneumatische Earscope-model heeft een peer om lucht in het oor te blazen om de beweeglijkheid van het trommelvlies te controleren, welke door het speculum wordt afgesloten.

   ⚠ **Let op:** zorg dat u niet teveel druk uitoefent wanneer u in de peer knijpt.

CapillaryScope-modellen

Beoogd gebruik

De CapillaryScope wordt gebruikt voor het maken van beelden van microcapillaire vaten.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een MicroTouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. De kap aan de voorzijde heeft een speciale vorm, waardoor u deze rechtstreeks op de nagelriem kunt plaatsen.

Gebruik van de CapillaryScope

1. Voor de beste resultaten wordt het aanbevolen wat plantaardige olie (bijvoorbeeld pindaolie) aan te brengen op het te onderzoeken gebied (gewoonlijk de ringvinger).
2. Raak het geoliede oppervlak niet aan, voordat u de Dino-Lite CapillaryScope plaatst.
3. Plaats de CapillaryScope precies op de nagelrand met de olie.
4. Stel de focus in en verplaats de CapillaryScope langzaam om de rand van de nagel te zoeken. Verplaatst de CapillaryScope vervolgens om de eerste rij van de capillaire vaten onder de nagelrand te vinden.

Dentalscope-modellen

Beoogd gebruik

De DentalScope wordt gebruikt voor het maken van beelden van tanden of andere delen van de mondholte.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een MicroTouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. Plaats een gewone tandspiegel in de houder van uw DentalScope zodat de tandspiegel is uitgelijnd met het microscoopobjectief. Draai de schroef aan om de tandspiegel vast te zetten.

IriScope-modellen

Beoogd gebruik

De IriScope wordt gebruikt voor het maken van beelden voor oogdiagnose.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een MicroTouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. De IriScope heeft twee lichtkleuren; wit en geel. De lichtkleur kan via de software worden bepaald; wit licht is geschikter voor lichte iriskleuren en geel licht voor donkere iriskleuren.

TrichoScope modellen

Beoogd gebruik

De TrichoScope is bedoeld voor het maken van beelden van haar en hoofdhuid als onderdeel van een trichologische diagnose.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een Microtouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. Sommige modellen (MEDL4HM en MEDL4HM4) hebben een polarisatiefunctie, die geregeld kan worden door aan de stelkap te draaien.

PodoScope modellen

Beoogd gebruik

De Podoscope is bedoeld voor het maken van beelden van de voet, teennagels of vlekken op de huid als onderdeel van een podologische diagnose.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een Microtouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. Dit model heeft een polarisatiefunctie, die geregeld kan worden door aan de stelkap te draaien.
3. Dit model heeft verwisselbare kappen.
4. Dit model heeft de Macro Zoom functie: Dit model biedt de mogelijkheid, met 2 verschillende vergrotingen te werken bij een gelijkblijvende werkafstand.

Generieke modellen

Beoogd gebruik

Generieke Dino-Lite-modellen kunnen in algemene microscooptoepassingen worden gebruikt, ter ondersteuning bij medische diagnose.

Hardware-eigenschappen

1. Uw Dino-Lite heeft een MicroTouch-functie aan het kabeluiteinde van het apparaat. Door deze sensor aan te raken wordt het huidige beeld vastgelegd.
2. De modellen met de letteraanduidingen V, B, G, VW, I, of een combinatie daarvan hebben een speciale LED-lichtbron met UV-licht, infraroodlicht, of een specifiek kleurenspectrum.
3. Het model met de letteraanduidingen ZL heeft een polarisatiefilter en een lange werkafstand, waardoor microscoopbeelden kunnen worden gemaakt zonder dichtbij het object te komen. Deze modellen kunnen alleen focussen op enige afstand van het object.
4. Modellen met de letter W beschikken over de Macro Zoom functie: Dit biedt de mogelijkheid met 2 verschillende vergrotingen te werken bij een gelijkblijvende werkafstand.

Software-installatie

De DinoCapture-software is gelicentieerd van Anmo Electronics Corporation en is onderhavig aan een eindgebruikersovereenkomst (EULA) welke gebruikers moeten accepteren tijdens het installatieproces.

⚠ Belangrijke melding: SLUIT DE USB KABEL NIET AAN de PC totdat de software installatie is voltooid.

1. Gebruik de meegeleverde CD om de DinoCapture software en drivers te installeren. Indien mogelijk, download en start de meest recente software versie van de support sectie van de website: www.dino-lite.eu.
2. Klik 'Volgende' en de Installshield wizard start. (Er kan een 'Bestands-veiligheidswaarschuwing' optreden op sommige systemen, kies 'toch uitvoeren' of 'ja'). Kies de taal die u wilt gebruiken in de DinoCapture 2.0 interface.
3. Lees de Gebruiksovereenkomst. Als u het er mee eens bent, druk op 'ja' om door te gaan of 'nee' om de installatie aft e breken.
4. Kies een map voor de DinoCapture software. Klik daarna op 'volgende'. Klik op 'Installeren' om de software installatie te starten. Als er een Windows veiligheidswaarschuwing optreedt, klik dan op 'dit stuurprogramma toch installeren'.
5. Als de installatie is afgerond, selecteer dan 'voltooien' om de installatie te beëindigen.
6. De DinoCapture software beschikt over een auto-update functie die kijkt of er een software update is wanneer u DinoCapture start.
7. Een uitgebreide handleiding vindt u in de helpfunctie van de software of als een pdf op de CD of de website www.dino-lite.eu.

Hardware installatie

1. Sluit de Dino-Lite of DinoEye op één van de USB poorten van uw computer aan nadat de installatie van de software en de driver is afgerond.

2. Gebruik een USB poort met volledige stroomvoorziening, Sommige USB poorten op draagbare computers hebben onvoldoende stroom.
3. De driver wordt automatisch geïnstalleerd. WACHT totdat de melding verschijnt: 'Apparaatstuurprogramma succesvol geïnstalleerd'.
4. Start nu DinoCapture 2.0 door te dubbelklikken op het pictogram op uw bureaublad.
5. De LED verlichting zou nu moeten gaan branden en een beeld verschijnt in DinoCapture. Als dit niet het geval is kijk dan in de frequently-asked-questions (faq) op www.dino-lite.eu.

Hardware mogelijkheden

1. In het hart van het apparaat is de draairing bedoeld om de focussering aan te passen. De scherpte van het beeld is afhankelijk van de afstand tot het object. Als u hebt scherpgesteld op het object, kun je de vergrotingsfactor aflezen van de focusring, tegenover het Δ symbool.

Software interface DinoCapture / Windows

De DinoCapture software bevat vijf belangrijke onderdelen:

1. Menubalk
2. Lijst hulpmiddelen voor beelden
3. Balk voor beheer van het voorbeeldvenster
4. Hulpmiddelen balk
5. Hulpmiddelen voor het voorbeeldvenster

Menubalk

	Map – Maak een map aan of ga naar een bestaande map.
	Bestanden – beheer bestanden, zoals open, kopieer, bewaar, druk af of verwijder, evenals het e-mailen of maken van een diavoorstelling.

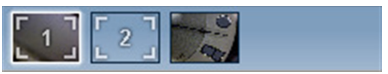
	Instellingen – Pas de manier waarop de software werkt aan, zoals: • Het tonen of verbergen van onderdelen op het scherm • De instellingen voor metingen, • De manier waarop de Microtouch of de voetschakelaar werkt • Het gemotoriseerde focuswiel • Verbinding maken via IP • De bar code herkenningsfunctie • Externe GPS • De automatische update functie
	Help – toegang tot de volledige gebruikersgids op het scherm, of lees de informatie over DinoCapture 2.0 of de licentie overeenkomst.

Hulpmiddelen voor beelden

	Open – open een beeld uit de beeldengallerij direct onder de hulpmiddelen balk.
	Kopiëren – kopieer het geselecteerde beeld naar het prikbord van Windows.
	Bewaar als – bewaar de geselecteerde beelden in het gewenste format en de gewenste map.
	E-mail – voeg de geselecteerde beelden toe als attachment aan een nieuw bericht in uw standard e-mail software.
	Afdrukken – druk het geselecteerde beeld af.
	Diashow – draai een diavoorstelling van de geselecteerde beelden.
	Verwijder – schoon de beeldengallerij op door de geselecteerde beelden te verwijderen

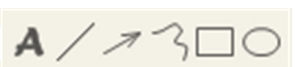
Voorbeeldscherm menu

Dit schermonderdeel bidet de mogelijkheid om te schakelen tussen verschillende vensters als er meerdere Dino-Lites zijn aangesloten of meerdere beelden zijn geopend.



Hulpmiddelen balk

De hulpmiddelen balk is in drie delen onderverdeeld:
Tekenhulpmiddelen – De teken hulpmiddelen bieden de keuze om tekst en symbolen op beelden toe te voegen. Deze balk is te vinden onder de balk met hulpmiddelen voor voorbeeldschermen.



Meethulpmiddelen – Hier is te kiezen uit een keur van meetmogelijkheden. Via de icoon met twee pijlen zijn de instellingen voor grids en meetlat te vinden. Om een meting uit te voeren op uw afbeelding, kiest u een van de metingspictogrammen. Lees vervolgens de vergrotingsfactor af van de focusring en voer deze waarde in in het veld rechts van de pictogrammenbalk. Voer voor een grotere nauwkeurigheid een kalibratie uit met behulp van het kalibratievel dat met uw Dino-Lite is meegeleverd.

⚠ **Opmerking:** de waarden die met de DinoCapture-software worden verkregen zijn niet bedoeld voor diagnostische doeleinden.

Lijn	Klik links en trek naar de gewenste lengte, klik dan nogmaals om te voltooien.

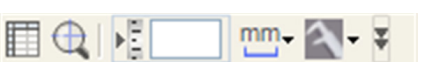
Doorgetrokken lijn	Klik en trek naar gewenste punt, klik nogmaals en ga naar het einde van de volgende sectie. Ga door tot de totale gewenste afstand is gemeten, dubbelklik om te voltooien.
Punt naar lijn	Maak een basislijn door te klikken, trek naar het gewenste punt en klik weer om het eindpunt vast te leggen. Klik op de basislijn om een lijn te beginnen die haaks op de basislijn staat en klik nogmaals om deze meting te voltooien.
Polygoon	Klik en trek om de gewenste lengte te krijgen, klik nogmaals om de volgende sectie te beginnen. Dubbelklik om de meting te voltooien.
Radius	Klik en trek uit tot de gewenste radius.
Diameter	Klik en trek uit tot de gewenste diameter.
Drie punten cirkel	Klik op drie willekeurige punten van de cirkel die u wilt meten.
Drie punts boog	Klik op drie opeenvolgende punten van een boog om de meting te doen.
Hoek	Start op het draaipunt en trek uit om een hoek te meten.
Vier punts hoek	Selecteer twee punten van een lijnsegment en twee punten van een ander lijnsegment om de hoek tussen de twee lijnen te meten.
Centrum afstand	Nadat u tenminste twee cirkels hebt getekend, selecteer de icoon en selecteer dan de eerste cirkel, De muispointer verandert in een wijsvinger waarmee u de tweede cirkel selecteert. De software berekent de afstand tussen de centerpunten van de twee cirkels.
Rasterlijnen	De pitch zal overeenkomen met de vergrotingsfactor die is ingegeven.
Cirkel raster	De pitch zal overeenkomen met de vergrotingsfactor die is ingegeven.

Draadkruis	De XY positie van het draadkruis kan worden verplaatst als u de draadkruis selecteert. De cursorpositie is de plek van de muispointer en de lokatie 0,0 is het center coördinaat van de draadkruis.
Schaal Draadkruis	De schaal op het draadkruis kan worden vergeleken met de schaal linksonder in beeld. Het centrum van het draadkruis kan bewogen worden. Om deze functie te kunnen gebruiken moet de vergrotingsfactor worden ingegeven.

Tekst en lijn hulpmiddelen

Lijndikte	Selecteer lijnkleur, stijl en dikte
Lettertype	Selecteer lettertype, stijl en kleur

Meetopties



Meting instellingen	Organiseer en toon de status van alle metingen en kies hoe de resultaten op het beeld worden getoond.
Vergroter	Vergroot het gebied rond de muispointer om meer details te zien en nauwkeuriger meetpunten te kiezen.
Vergroting-sfactor	Geef de vergrotingsfactor in in het blauwe hokje. De vergrotingsfactor lees je af van de focusring op de microscoop.
Eenheid	Kies de eenheid van de metingen, in inch, mil, mm of um.
Kalibratie menu	Selecteer kalibratie, creëer een nieuw kalibratie profiel of open de kalibratie map.
Barcode Lezer	Klik op het symbool om de barcode detectie aan- en uit te schakelen.

Voorbeeldscherm hulpmiddelen

	Microtouch – deze button wordt geactiveerd als u voor het eerst de Microtouch sensor aanraakt. U kunt daarna hiermee de Microtouch activeren of deactiveren. Sommige Dino-Lites hebben deze functie niet.
	Automatische Belichting – Hiermee kunt u de belichting veranderen of de automatische belichting uitschakelen. Door de schuif naar rechts te verschuiven vergroot u de belichtingstijd en omgekeerd.
	Witbalans - Selecteer de gewenste witbalans modus (alleen beschikbaar op bepaalde modellen)
	LED controle –hiermee kunnen de LED's aan- of uit worden gezet of kan er geschakeld worden tussen verschillende LED kleuren (indien aanwezig)
	Instellingen – In dit venster kan een aantal instellingen van de camera worden geregeld.
	Volledig scherm – Hiermee kan het beeld op het volledige scherm worden afgebeeld. Om dit scherm te verlaten, klik ergens in het scherm.
	Sluit venster - Hiermee sluit je het actieve venster
	Snapshot - Een foto maken
	Video opnamen - Video-opname starten/stoppen
	Time-Lapse Video - Maak een serie foto's of video's genomen op een regelmatige tijdsinterval

1280x1024	Kies de resolutie van het beeld. Gelieve er rekening mee te houden, dat voor de weergave van 5 megapixel beelden een additionele Codec nodig kan zijn. Zie voor meer informatie het kopje "ondersteuning" op www.dino-lite.eu
Map: Default	Kies de map waar afbeeldingen / video's worden opgeslagen
Enter annotation here	Klik op de grijze balk onderaan het voorbeeldvenster en het aantekeningen kader wordt groter. Schrijf tekst in het kader en begin een nieuwe regel met ENTER. Bent u klaar met tekstinvoer, klik dan op een willekeurige plaats op het voorbeeldscherm om de aantekening te bewaren en het aantekeningen kader te verlaten.
	Focus sterkte indicator - Geeft de focussterkte weer (alleen beschikbaar op bepaalde modellen)

Software interface DinoXcope / Mac

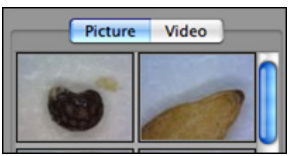
Het DinoXcope-programmavenster bestaat uit vier hoofddelen:

1. Actiebalk

- Foto maken. Indien u later metingen wilt doen aan de foto, open de foto dan door erop te dubbelklikken en voer de vergroting in die u van de focusregelaar afleest.
- Video maken. Kies framerate, opnametijd, kwaliteit en compressie. Gebruik de ESC-toets om het opnemen handmatig te stoppen
- Time-lapse video maken. Kies opnameinterval, aantal frames, afspeelframerate, kwaliteit en compressie.
- Schakel LEDs aan/uit

- Ga naar volledig-schermmodus, gebruik de ESC-toets om de volledig-schermmodus te beëindigen.

2. Afbeeldingenlijst



- Kies tussen afbeeldingen en video's
- Bekijk een afbeelding door de muis erop te plaatsen, of dubbelklik om deze in een nieuw venster te openen.

3. Livebeeld
   - Gebruik de actiebalk voor de actie die u wilt uitvoeren.
   - Gebruik het Controls-menu (de menubalk bevindt zich bovenaan het scherm) om de instellingen te wijzigen, (digitale) zoom te gebruiken, de afbeelding te bevriezen, de resolutie te wijzigen, of de functie van de Microtouch-knop te wijzigen.
   - Gebruik de functie Live Measurement (in het Tools-menu) om een speciaal selectievenster te openen voor teken- en meetgereedschappen. Klik na selectie op OK en gebruik het gereedschap op het livebeeld.

4. Afbeelding openen

- Wanneer u een opgeslagen afbeelding opent, heeft deze een menubalk erboven, waarmee u kunt opslaan en teken- en meetgereedschappen kunt kiezen.

⚠ **Opmerking:** De waarden die met de DinoXcope-software worden verkregen zijn niet bedoeld voor diagnostische doeleinden.

Schoonmaak en onderhoud

Voorkom het aanraken van de lens met enige vloeistof. Maak de lens geregeld met perslucht schoon. Reinig de behuizing van de microscoop geregeld met een zachte doek, bevochtigd met een reinigingsmiddel. Maak de verwijderbare kappen schoon met een 50-70% alcoholoplossing. Gebruik geen diethylether, 100% alcohol, of alcoholgel.

Garantie

De DinoCapture-software is gelicentieerd van Anmo Electronics Corporation en is onderhavig aan een eindgebruikersovereenkomst (EULA) welke gebruikers moeten accepteren tijdens het installatieproces.
De Dino-Lite producten worden geleverd met een garantie van twee jaar vanaf de dag van aankoop door de eindgebruiker. Let op dat de accessoires zoals verwisselbare kapjes en dergelijke niet onder de garantie vallen. Neem voor garantiezaken svp contact op met de verkoper of winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Ondersteuning

Als u wat voor probleem dan ook heeft met uw Dino-Lite of DinoEye of de DinoCapture software, neem dan svp contact op met de verkoper of kijk op de support pagina's van de Europese Dino-Lite website www.dino-lite.eu. Een uitgebreide gebruikershandleiding vindt u in de software en kan worden gedownload van de website.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Nederland
Tel. +31 20 6186322 - Fax. +31 20 6189692
e-mail: info@dino-lite.eu
web: www.dino-lite.eu/medical

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
Niets uit deze publicatie mag worden vermenigvuldigd of gedistribueerd behalve voor persoonlijk gebruik in samenhang met het gebruik van een Dino-Lite digitale microscoop.

Patent info:
US Pat. No. 7.102.817.B1
Germany Pat. No. 20 2006 001 409.8
Japan Pat. No. 3123176
Taiwan Pat. No. M302031

SVENSKA

Tack för ditt köp av det digitala mikroskopet Dino-Lite eller DinoEye Programvaran DinoCapture har designats av de som uppfann det handhållna digitala mikroskopet för att ge dig bästa möjliga upplevelse av digital mikroskopi. Programvaran DinoCapture fungerar på datorer med operativsystemen Windows XP, Windows Vista eller Windows 7/8. DinoXcope programvara är utformad för att fungera med Apple Macintosh OS.

Viktig säkerhetsinformation

- Undvik att röra vid linsen med fingret för att skydda produkten mot elektrostatisk skada.
- Får ej utsättas för stötar eller tappas i marken.
- Förvaras skyddad mot fukt och väta.

Medicinsk utrustning klass 1 - Enligt direktiv 93/42/EEG modifierad 2007/47/EG

Copyright 2014, IDCP BV. Med alla rättigheter reserverade, får ingenting från denna publikation, varken helt eller delvis, kopieras, dupliceras, reproduceras eller distribueras utan skriftligt tillstånd från IDCP BV.

Bruksanvisning: P/N M1, rev. 2

Se instruktioner före användning

Avsedd användning:

Kontrollera etiketten på Dino-Lite för att se vilken modell du har och hitta rätt sida om den avsedda användningen i denna manual.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden, The Netherlands
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

Index

Produktöversikt 110
Programvaruinstallation 114
Programvarugränssnitt DinoCapture / Windows 116
Programvarugränssnitt DinoXcope / Mac 122
Rengöring och underhåll, garanti, support 123

Förpackningens innehåll

1. Dino-Lite digitala mikroskopet
2. DinoCapture och DinoXcope programvara på CD-skiva
3. Skyddande påse
4. Bruksanvisning
5. Modell-specifika tillbehör (se tabellen nedan)

Produktöversikt

⚠ Se till att du har rätt Dino-Lite modell för din programvara. Du kan hitta produktbeteckningen på etiketten på kabeln.

Modell	REF	Specifika tillbehör
DermaScope	MEDL4DW	Öppna locket, långt lock, slutet lock
DermaScope HR	MEDL7DW	Öppna locket, långt lock, slutet lock
EarScope Basic	MEDL3E	Spekulaförpackning i 3 storlekar
EarScope Standard	MEDL4E	Spekulaförpackning i 3 storlekar
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Spekulaförpackning och glödlampa
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Slutet lock
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Slutet lock
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Öppna locket, långt lock, slutet lock
PodoScope	MEDL7FW	Öppna locket, långt lock, slutet lock

DermaScope modeller

Avsedd användning

DermaScope är avsedd att framkalla bilder av fläckar av oskadad hud som en del av en dermatologisk diagnos.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. Denna modell har en polariseringsfunktion som kan styras genom att man vrider det justerbara hjulet vid locket.
3. Denna modell har utbytbara frontskydd/lock.
4. Denna modell har en makrozoomfunktion: Arbetar med 2 förstoringsgrader med bibehållet arbetsavstånd: ett större synfält vid en lägre förstoring och en zoomfunktion för högre förstoring.

EarScope modeller

Avsedd användning

EarScope är avsedd att framkalla bilder av innerörat som en del av en diagnos av örat.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. Denna modell har utbytbara spekulas på framsidan. Spekulan finns i 3 storlekar som ska användas för olika storlekar av hörselgången. Ytterligare spekulas finns att köpa från din ordinarie leverantör eller från din Dino-Lite medicinsk återförsäljare.
3. Den pneumatiska EarScope modellen har en glödlampa för att blåsa luft i örat för att kontrollera rörligheten hos trumhinnan, vilken är tätad av speculum.

⚠ **Notera:** Be Se till att inte använda för mycket tryck när du klämmer på glödlampan.

CapillaryScope modeller

Avsedd användning

CapillaryScope är avsedd till att framkalla bilder av mikrokapillära kärl.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. Det främre locket har en särskild form så att du kan lägga den direkt på kanten av en nagel.

Hur man använder du CapillaryScope

1. För att uppnå bästa resultat, rekommenderas det att viss vegetabilisk olja appliceras (såsom jordnötsolja) i området som ska undersökas (vanligtvis ringfingret).
2. Undvik beröring av oljeytan innan du applicerar Dino-Lite CapillaryScope.
3. Sätt CapillaryScope direkt på nagelkanten med oljan.
4. Justera skärpan och flytta CapillaryScope långsamt för att hitta kanten på nageln. Flytta sedan CapillaryScope för att hitta den första raden av det kapillära blodkärlet under nagelkanten.

DentalScope modeller

Avsedd användning

DentalScope är avsedd att framkalla bilder av tänder eller andra delar i munhålan.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. Infoga en vanlig tandspegel in i behållaren till DentalScope, tills tandspegeln är i linje med mikroskopobjektivet. Dra åt skruven för att hålla tandspegeln på plats.

IriScope modeller

Avsedd användning

IriScope är avsedd att framkalla bilder av ögat för ögondiagnos.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. IriScope har två ljusfärger, vitt och gult. Den ljusa färgen kan väljas från programvaran, där den vita lampan är mer passande för ljusa irisfärger och den gula lampan mer för mörkare irisfärger.

TrichoScope modeller

Avsedd användning

TrichoScope är avsedd att framkalla bilder av hår och hårbotten som en del av trikologisk diagnos.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. Vissa modeller (MEDL4HM och MEDL4HM4) har en polariseringsfunktion, som kan styras genom att vrida det justerbara locket.

PodoScope modeller

Avsedd användning

PodoScope syftar till att framkalla bilder av fötter, fotnaglar och fläckar i huden som del av en podiatrisk diagnos.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. Denna modell har en polariseringsfunktion som kan styras

genom vridning av den justerbara ringen på locket.
3. Denna modell har utbytbara frontskydd/lock.
4. Denna modell har en makrozoomfunktion: Arbetar med 2 förstoringsgrader med bibehållet arbetsavstånd: ett större synfält vid en lägre förstoring och en zoomfunktion för högre förstoring.

Generiska modeller

Avsedd användning

Generiska Dino-Lite modeller kan användas i allmän-mikroskopi applikationer för att hjälpa till vid medicinsk diagnos.

Maskinvarufunktioner

1. Din Dino-Lite har en Microtouch funktion vid kabeländen av anordningen. Beröring av denna sensor kommer att fånga den aktuella bilden.
2. Modellerna med bokstavsbeteckningar V, B, G, VW, I eller en kombination har en speciell LED-ljuskälla med UV-ljus, infrarött ljus eller ett områdesljus specifikt med färgspektrum.
3. Modellen ZL har både ett polarisationsfiltersåväl som ett långt arbetsavstånd, vilket gör det möjligt att framkalla bilder utan att komma nära objektet. Dessa modeller uppnår endast skärpa vid visst avstånd från objektet.
4. Modeller med bokstaven W i artikelns kod har Makrozoomfunktionen: Arbetar med 2 förstoringsgrader med bibehållet arbetsavstånd: ett större synfält vid en lägre förstoring och en zoomfunktion för högre förstoring.

Programvaruinstallation

DinoCapture och DinoXcope programvara är licenserad från Anmo Electronics Corporation och är underställt för ett slutanvändaravtal (EULA) som användarna måste acceptera under installationsprocessen.

⚠ Viktigt! Anslut INTE USB-kabeln från Dino-Lite eller DinoEye till datorn innan programvaran installerats.

1. Använd den CD-ROM som levererades med din Dino-Lite för att installera programvaran DinoCapture och drivrutinerna. Du kan även hämta och köra den senaste versionen av programvaran från webbplatsens support på: www.dino-lite.eu.
2. Klicka på "Nästa" för att sätta igång guiden InstallShield. (Det kan hända att meddelandet Öppna fil – Säkerhetsvarning) visas på vissa operativsystem. Välj i sådant fall "Kör" eller "JA"). Välj det språk du vill använda för gränssnittet DinoCapture 2.0.
3. Läs igenom licensavtalet för användare. Om du samtycker trycker du på "Yes" (ja) för att fortsätta. Eller så trycker du på "No" (nej) för att avbryta installationen.
4. Välj en destinationsmapp för programvaran DinoCapture, och välj sedan "Next" (nästa). Klicka på "Install" (installera) för att börja installera programvaran. Om meddelandet "Windows – säkerhetsvarning" visas klickar du på "Installera drivrutinen ändå".
5. När installationen är klar väljer du "Finish" (slutför) för att avsluta programvaruinstallationen.
6. Programvaran DinoCapture har en automatisk uppdateringsfunktion som söker efter uppdateringar när du startar DinoCapture.
7. En komplett användarhandbok finns i DinoCapture-programvarans hjälpfunktion, som PDF på CD-ROM-skivan eller på vår webbplats.

Maskinvaruinstallation

1. Efter fullständig installation av programvaran DinoCapture och drivrutinpaketet ansluter du Dino-Lite till en av USB-portarna på din dator.
2. Använd en USB 2.0-port med full ström. Vissa USB-portar på bärbara datorer levererar inte tillräckligt med ström.
3. Drivrutinen kommer att installeras automatiskt. VÄNTA tills följande meddelande visas på skärmen: "Enhetsdrivrutinerna har installerats".
4. Starta nu DinoCapture 2.0 genom att dubbelklicka på skrivbordsikonen.

5. Lysdioderna ska då tändas och en bild visas i programvaran DinoCapture. Om så inte är fallet hänvisar vi till Vanliga frågor och svar (FAQ) på www.dino-lite.eu.

Maskinvarufunktioner

1. Mitt på apparaten finns den justerbara fingerskivan som används för att ställa in fokus. Fokus för bilden beror på avståndet till föremålet. Så snart du har fokuserat föremålet kan du avläsa förstoringsgraden som fåtts bredvid symbolen Δ.

Programvarugränssnitt DinoCapture / Windows

Det finns fem nyckelsektioner i DinoCapture-programvaran:

1. Menyraden
2. Verktyg för bildlistan
3. Fältet Förhandsgranska fönsterhanteringen
4. Verktygsfältet
5. Förhandsgranska Windows-verktyg

Menyraden

	Folder (mapp) – skapa mappar eller få åtkomst till befintliga mappar.
	Filer – hantera filer, som t.ex. öppna, kopiera, spara, skriv ut eller ta bort, såväl som skicka som e-post eller skapa bildspel.
	Inställningar – anpassa hur programvaran ska fungera: • Som till exempel visa eller dölja objekt på skärmen • Egenskaperna för mätning • Sättet som Microtouch eller fotpedalen (om sådan anslutits) fungerer • Åtkomst av tillbehörsinställningar för motoriserad fokus • Anslutning via IP • Funktionen för streckkodsigenkänning • Extern GPS • Och funktionen för automatisk uppdatering

	Hjälp – få åtkomst till hela användarhandboken direkt på skärmen. Eller läs igenom informationen om DinoCapture 2.0 eller licensavtalet.

Verktyg för bildlistan

	Öppna – öppna en bild som valts från bildminiatyrgalleriet nedanför verktygsfältet för bildlistan.
	Kopiera – kopiera en bild som valts till Windows Urklipp.
	Spara som – spara vald bild/valda bilder i önskat filformat till någon mapp.
	E-posta – bifoga vald bild/valda bilder till ett nytt meddelande som öppnats i din standard-e-postklient.
	Skriv ut – skriv ut den bild som valts.
	Bildspel – kör ett bildspel för valda bilder.
	Ta bort – rensa upp i bildminiatyrgalleriet genom att ta bort vald bild/valda bilder.

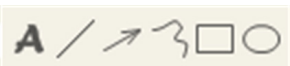
Fältet Förhandsgranska fönsterhanteringen

Det här fönstret gör det möjligt för dig att växla mellan olika fönster om två eller fler Dino-Lite-enheter är anslutna på samma gång, eller om flera bilder har öppnats.

Verktygsfältet

Verktygsfältet är indelat i tre delar:

Ritverktyg – Med ett ritverktyg kan du skriva text och rita på bilderna. Fältet finns placerat nedanför fältet Förhandsgranska fönsterhanteringen.



Mätverktyg – Många olika mätningstyper kan göras med mätverktygen. Den dubbelblinkande ikonen ger dig åtkomst till inställningarna för rutnätet och linjalen. För att göra en mätning på din bild, välj en av ikonerna för mätning. Läs sedan förstoringsfaktorn på fokusringen och mata in detta värde i rutan till höger om fältet för ikoner. För ökad precision, utför en kalibrering med hjälp av kalibreringsarket som medföljer din Dino-Lite.

⚠ **Notera:** De värden som uppnås med DinoCapture programvara är inte avsedda att användas för diagnostiska ändamål.

Linje	Vänsterklicka och dra till önskad längd. Klicka igen för att avsluta.
Kontinuerlig linje	Klicka och dra för att forma ett distansavsnitt, klicka igen för att påbörja ett annat avsnitt. Fortsätt tills total önskad distans har mätts upp. Dubbelklicka för att avsluta.
Punkt till linje	Skapa en linje som representerar basen genom att klicka en gång för att starta, dra, och sedan klicka igen för att ange slutpunkten. Vik av från baslinjen för att börja mäta linjen som är 90 grader från baslinjen och klicka en sista gång för att avsluta mätningen.

Polygon	Klicka och dra för att forma önskad längd, och klicka igen för att påbörja nästa avsnitt. När du är klar dubbelklickar du för att avsluta polygonmätningen.
Radiecirkel	Klicka och expandera till önskad radie.
Diametercirkel	Klicka och expandera till önskad diameter.
Trepunktscirkel	Klicka på någon av de tre punkterna på cirkeln du vill mäta.
Trepunktsbåge	Klicka på tre punkter i följd på en båge för att mäta.
Trepunktsvinkel	Starta vid pivotpunkten och expandera för att börja mäta en vinkel.
Fyrpunktsvinkel	Välj två punkter på ett linjesegment och ytterligare två punkter på ett annat linjesegment för att slutföra vinkelmätningen.
Centrumavstånd	Efter att du ritat minst två cirklar väljer du ikonen så att muspekaren ändras till ett pekande finger för valbara cirklar. När du klickar på varje cirkel kommer programvaran att mäta avståndet.
Stödlinjer	Breddsteget kommer att matcha den förstoring som ges.
Cirkelrutnät	Breddsteget kommer att matcha den förstoring som ges.
Korshår på kamera	Korshårets XY-position kan flyttas när du väljer det. Markörens position är samma som muspekarens, och positionen 0,0 är korshårets centrumkoordinater.
Skalans korshår	Inkrementen för skalans korshår kan jämföras med skalan längst ned till vänster. Mittpartiet av korshåret kan flyttas. (Förstoringsvärdet måste anges för att denna funktion ska fungera.)

Text- och linjeverktyg

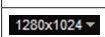
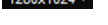
Linjeformat	Välj färg, stil och bredd på linjen
Teckensnitt	Välj teckensnitt, teckenstil, storlek och färg

Measurement options

Mätegenskaper	Organisera och visa status för alla mätningar såväl som möjligheten att justera hur resultaten visas på bilden.
Förstoringsglas	Förstora området runtom din muspekare digitalt för att visa mer detaljer och få noggranna mätningar.
Förstoring	Ange förstoringen i den blå rutan. Förstoringen kan avläsas med fingerskivan på mikroskopet.
Enheter	Välj enhet för mätningen: tum, mil, mm eller um.
Kalibreringsmenyn	Välj kalibrering, skapa ny kalibreringsprofil eller öppna kalibreringsmappen.
Streckkodsläsare	Klicka på ikonen för att aktivera eller inaktivera streckkodsdetektering.

Förhandsgranska windows-verktyg

	Microtouch – denna funktion aktiveras när du rör vid Microtouch-sensorn. Aktivera eller inaktivera Microtouch-funktionen. Vissa modeller av Dino-Lite saknar den här funktionen.
	Automatisk exponering – gör det möjligt för dig att ändra exponeringen eller slå av den automatiska exponeringen. Om listen skjuts till höger ökar exponeringstiden och omvänt om den skjuts till vänster.
	Vitbalansering - Välj önskat läge för vitbalansering (endast tillgänglig på vissa modeller)
	Lysdiodsstyrning – för att slå PÅ/AV eller växla mellan lysdioder på Dino-Lite-enheten (de flesta modeller).

	Inställningar – inställningsfönstret ger dig möjlighet att reglera kamerainställningarna.
	Maximera – låter dig se livevideo eller livebild i fullskärmsläge.
	Stäng fönstret – låter dig stänga det aktuella fönstret.
	Ögonblicksbild - Ta en bild
	Videoinspelningsenhet - Starta/stoppa inspelning av video
	Intervallvideo - Skapa en serie med bilder eller videoinspelningar som tas/spelas in vid regelbundna tidsintervaller.
	Välj upplösning för bilden. Märk väl att ytterligare en Codec kan krävas för att visa en upplösning på 5 megapixel. Gå till supportsidorna på www.dino-lite.eu för ytterligare information.
	Välj den mapp där bilder/videor kommer att lagras
	Klicka på den grå listen nederst i förhandsgranskningsfönstret för att få kommentarsrutan att expandera. Skriv text i den här rutan och tryck på RETUR för att flytta till nästa rad. När du är klar vänsterklickar du var som helst i förhandsgranskningsfönstret för att spara kommentaren och avsluta kommentarsrutan.
	Indikator för fokusstyrka - Indikerar uppnådd nivå av fokus (tillgängligt på vissa modeller)

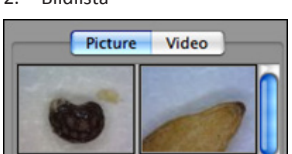
Programvarugränssnitt DinoXcope / Mac

I programfönstret för DinoXcope finns det fyra huvudsektioner:

1. Åtgärdsfältet

- Skapa bild. Om du vill göra mätningar på bilden senare öppnar du den genom att dubbelklicka, och lägger därefter till förstoringen som du avläser med fokusfingerskivan.
- Skapa video. Välj bildfrekvens, inspelningstid, kvalitet och komprimering. För att stoppa manuell inspelning använder du tangenten ESC.
- Skapa intervallvideo. Välj inspelningsintervall, antal bildrutor och uppspelningens bildfrekvens, såväl som kvalitet och komprimering.
- Slå lysdioderna på/av
- Aktivera fullskärmsläget (för att avsluta fullskärmsläget använder du tangenten ESC).

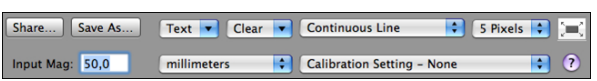
2. Bildlista



- Välj mellan bilder eller videoinspelningar.
- Titta på en bild genom att föra muspekaren över den; eller dubbelklicka för att öppna bilden i ett nytt fönster.

3. Livebild
   - Använd åtgärdsfältet för den åtgärd du vill utföra.
   - Använd menyn Kontroller (menyraden överst på skärmen) för att ändra inställningar, använda (digital) zoomning, frysa bilden, ändra bildupplösningen eller ändra funktioner för Microtouch-knappen.
   - Använd funktionen Live-mätning (i verktygsmenyn) för att öppna ett speciellt urvalsfönster för rit- och mätverktyg. Efter gjorda val klickar du på OK och använder verktygen på livebilden.

4. Öppna bilden



   - Om du vill öppna en bild som sparats kommer en menyrad att visas ovanför den där du kan välja att spara eller välja rit- och mätverktyg.

⚠ **Notera:** De värden som uppnås med DinoXcope programvara är inte avsedda att användas för diagnostiska ändamål.

Rengöring och underhåll

Undvik att låta något ämne komma i kontakt med linsen. Rengör linsen emellanåt med tryckluft. Rengör mikroskopets kropp med jämna mellanrum med en mjuk duk som fuktats med desinfektionsmedel. Rengör det avtagbara locket med en alkohollösning på mellan 50 och 70 procent (dietyleter, hundraprocentig alkohol eller alkoholgel får inte användas).

Garanti

Programvaran DinoCapture är avsedd att användas med ett digitalt mikroskop av modellen Dino-Lite eller DinoEye som levereras av AnMo Electronics eller någon av dess distributörer eller återförsäljare. All användning av programvaran DinoCapture regleras av licensavtalet för slutanvändare.
Produkten Dino-Lite levereras med två års garanti räknat från slutkundens inköpsdatum. Lägg märke till att tillbehör (dvs. avtagbara lock/förlängningsdelar) inte omfattas av garantin. För garantifrågor ber vi dig att kontakta återförsäljaren eller affären där du köpte produkten.

Support

Om några problem uppstår med programvaran Dino-Lite eller DinoCapture ber vi dig att kontakta din återförsäljare. Du kan även se efter i supportsidorna för Dino-Lite Europe på www.dino-lite.eu. En heltäckande användarhandbok för DinoCapture finns på vår webbplats.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Nederländerna
Tel. +31 20 6186322
Fax. +31 20 6189692
e-post: info@dino-lite.eu
webbplats: www.dino-lite.eu

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
Ingen del av denna publikation får reproduceras eller distribueras, om inte för personligt bruk i samband med användning av Dino-Lite digitala mikroskop.

Patentinformation:
US Pat. No. 7.102.817.B1
Germany Pat. No. 20 2006 001 409.8
Japan Pat. No. 3123176
Taiwan Pat. No. M302031

POLSKI

Dziękujemy za zakup mikroskopu cyfrowego Dino-Lite/ DinoEye. Oprogramowanie DinoCapture, stworzone przez wynalazców ręcznego mikroskopu cyfrowego, jest przeznaczone do udoskonalania twoich doświadczeń z mikroskopią cyfrową. Działa one na komputerach z systemem operacyjnym Windows XP, Windows Vista lub Windows 7 / 8. Oprogramowanie DinoXcope jest przeznaczone do pracy z Apple Macintosh OS.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi

- Proszę unikać dotykania palcami soczewek aby zapobiec elektrostatycznym uszkodzeniom produktu.
- Proszę nie upuszczać produktu.
- Proszę utrzymywać mikroskop suchym.

Urządzenie medyczne Klasy 1- zgodnie z dyrektywą 93/42/EEC, ze zmianami 2007/47/EC

Prawa Autorskie 2014, IDCP BV. Wszyskie prawa zastrzeżone, nic z tej publikacji, w całości lub w części, nie może być kopiowana, reprodukowana lub dystrybuowana bez pisemnej zgody IDCP BV.

Instrukcja Użycia: P/N/M1, wyd.2

Zapoznaj się z instrukcją przez użyciem

Przeznaczone zastosowanie:

Proszę sprawdzić nalepkę na swoim Dino-Lite aby sprawdzić jaki model Państwo posiadacie i odszukać odpowiednią stronę w instrukcji dotyczącą odpowiedniego zastosowania.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden, Holandia
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mai: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

Index

Przegląd produktu 127
Instalacja oprogramowania 131
Interfejs oprogramowania DinoCapture / Windows 133
Interfejs oprogramowania DinoXcope / Mac 139
Czyszczenie i konserwacja, gwarancja, wsparcie 140

Zawartość opakowania

1. Mikroskopu cyfrowego Dino-Lite
2. Oprogramowanie DinoCapture i DinoXcope na CD
3. Torba ochronna
4. Instrukcja użycia
5. Akcesoria do poszczególnych modeli (patrz tabela poniżej)

Przegląd produktu

⚠ Proszę się upewnić, że posiadacie Państwo odpowiedni model Dino-Lite do swojego zastosowania. Na nalepce na kablu znajdziecie Państwo informacje na temat przeznaczenia produktu.

Modele	**REF**	**Akcesoria**
DermaScope	MEDL4DW	Nakładka otwarta, nakładka długa, nakładka kontaktowa zamknięta
DermaScope HR	MEDL7DW	Nakładka otwarta, nakładka długa, nakładka kontaktowa zamknięta
EarScope Basic	MEDL3E	Paczka z wziernikami 3 rozmiary
EarScope Standard	MEDL4E	Paczka z wziernikami 3 rozmiary
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Paczka z wziernikami & gruszka powietrzna
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Nakładka kontaktowa zamknięta
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Nakładka kontaktowa zamknięta
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Nakładka otwarta, nakładka długa, nakładka kontaktowa zamknięta
PodoScope	MEDL7FW	Nakładka otwarta, nakładka długa, nakładka kontaktowa zamknięta

Modele DermaScope

Przeznaczone zastosowanie

DermaScope jest przenaczony do robienia zdjęć wycinków skóry jako część diagnostyki dermatologicznej.

Funkcje urządzenia

1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. Ten model posiada funkcję polaryzacji, która może być kontrolowana przez obracanie pokrętła regulowanego na nakładce.
3. Ten model posiada wymienne, przednie nakładki.
4. Ten model posiada funkcję Macro Zoom: Praca z dwoma stopniami powiększenia podczas utrzymywania tej samej odległości roboczej: większe pole oglądu przy niższym powiększeniu oraz funkcja zoom dla większym powiększeniu.

Modele EarScope

Przeznaczone zastosowanie

EarScope jest przeznaczony do robienia zdjęć ucha wewnętrznego jako część diagnostyki ucha.

Funkcje urządzenia

1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. Ten model posiada wymienne, przednie wzierniki, które są dostarczone w 3 rozmiarach do użycia w zależności od wielkości kanału usznego. Dodatkowe wzierniki można nabyć u swojego regularnego dostawcy lub dystrybutora Dino-Lite Medical.
3. Model pneumatyczny Earscopu jest dostarczany z gruszką, która służy do wdmuchania powietrza do ucha aby sprawdzić ruchomość bębenka usznego, odciągniętego przez wziernik.

   ⚠ **Uwaga:** Proszę być ostrożnym aby nie zastosować zbyt dużego ciśnienia powietrza przy użyciu gruszki.

Modele CapillaryScope

Przeznaczone zastosowanie
CapillaryScope jest przeznaczony do robienia zdjęć naczyń włosowatych.

Funkcje urządzenia
1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. Przednia nakładka posiada specjalną formę, która umożliwia nałożenie jej bezpośrednio na krawędź paznokcia.

Jak korzystać z CapillaryScope
1. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zaleca się zastosowanie małej ilości oleju roślinnego (na przykład oleju z orzeszków ziemnych) na powierzchnię, która będzie badana (zwykle końcówkę palca).
2. Nie dotykaj powierzchni na której znajduje się olej przed zastosowaniem Dino-Lite CapillaryScopu.
3. Umieścić CapillaryScope na obrzeżach paznokci z olejem.
4. Dostosuj ostrość i przyłóż CapillaryScop bezpośrednio na krawędź paznokcia, gdzie nałożony jest olej. Następnie przesuń wolno CapillaryScop aby odnaleźć krawędź paznokcia. Przesuń ponownie urządzenie aby odnaleźć pierwszy rząd naczynek włosowatych pod krawędzią paznokcia.

Modele DentalScope

Przeznaczone zastosowanie
DentalScope jest przeznaczony do robienia zdjęć zębów lub innych części jamy ustnej.

Funkcje urządzenia
1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. Włóż zwyczajne lusterko dentystyczne do gniazdka DentalScopu, dopóki lusterko dentystyczne nie wyrówna się z obiektywem mikroskopu. Przykręć śrubki aby utrzymać lusterko w miejscu.

Modele IriScope

Przeznaczone zastosowanie
IriScop jest przeznaczony do robienia zdjęć oka w diagnostyce okulistycznej.

Funkcje urządzenia
1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. IriScop posiada dwa kolory światła, białe i żółte. Kolor światła może być wybrany w programie, białe światło jest bardziej odpowiednie dla jasnych tęczówek a światło żółte do ciemniejszych kolorów.

Modele TrichoScope

Przeznaczone zastosowanie
TrichoScope jest przeinaczony do robienia zdjęć włosów i skóry głowy jako część diagnostyki trychologicznej.

Funkcje urządzenia
1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. Niektóre modele (MEDL4HM oraz MEDL4HM4) posiadają funkcję polaryzacji, która może być kontrolowana przez obracanie nastawialnej nakładki.

Modele PodoScope

Przeznaczone zastosowanie
PodoScop jest przeznaczony do robienia zdjęć stopom, paznokci u stóp oraz powierzchni skóry jako część diagnostyki podiatrycznej.

Funkcje urządzenia
1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. Ten model posiada funkcję polaryzacji, która może być kontrolowana przez obracanie nastawialnej nakładki.
3. Ten model posiada wymienne, przednie nakładki.

4. Ten model posiada funkcję Macro Zoom: Praca z dwoma stopniami powiększenia podczas utrzymywania tej samej odległości roboczej: większe pole oglądu przy niższym powiększeniu oraz funkcja zoom dla większym powiększeniu.

Modele generyczne

Przeznaczone zastosowanie

Modele generyczne Dino-Lite mogą być używane w ogólnych zastosowaniach mikroskopowe aby wspomóc diagnostykę medyczną.

Funkcje urządzenia

1. Twój Dino-Lite posiada funkcję Microtouch na końcu kabla urządzenia. Dotknięcie tego sensora spowoduje przechwycenie aktualnego obrazu.
2. Modele oznaczone literami zastosowań V, B, G, VW, I lub ich kombinacją posiadają specjalne źródło światła LED ze światłem UV, światłem podczerwonym lub światłem o specyficznym spektrum kolorów.
3. Model oznaczone literami zastosowań ZL posiada zarówno filtr polaryzujący jak i dużą odległość roboczą, co umożliwia robienie zdjęć mikroskopowych bez potrzeby zbliżania się do obiektu. Modele te uzyskują ostrość w pewnej odległości od obiektu.
4. Modele z literą W a kodzie produktu posiadają funkcję Macro Zoom: Praca z dwoma stopniami powiększenia podczas utrzymywania tej samej odległości roboczej: większe pole oglądu przy niższym powiększeniu oraz funkcja zoom dla większym powiększeniu.

Instalacja oprogramowania

Oprogramowanie DinoCapture i DinoXcope są licencjonowane od Ammo Electronics Corporation i są przedmiotem Umowy Licencyjnej Użytkownika Końcowego (EULA), którą użytkownik będzie musiał zaakceptować w trakcie procesu instalacji.

⚠ Ważna uwaga: Proszę NIE PODŁĄCZAĆ kabla USB mikroskopu Dino-Lite lub DinoEye do komputera przed zainstalowaniem oprogramowania.

1. Proszę użyć załączonego do Dino-Lite CD do instalacji oprogramowania i sterowników. Alternatywnie można ściągnąć i zainstalować najnowsze wersje oprogramowania z sekcji wsparcie naszej strony internetowej: www.dino-lite.eu.
2. Kliknij "Dalej" a kreator instalacji zacznie działać. (W niektórych systemach może pojawić się okienko ' Plik otwarty-ostrzeżenie o niebezpieczeństwie wybierz 'Wykonaj' lub 'TAK'). Wybierz język, którego będziesz używać na interfejsie DinoCapture 2.0.
3. Przeczytaj umowę licencyjną. Jeżeli się z nią zgadzasz naciśnij 'Tak' aby kontynuować lub "nie' aby przerwać instalacje.
4. Wybierz folder docelowy dla oprogramowania DinoCapture, następnie naciśnij 'Dalej'. Aby rozpocząć instalację kliknij 'Instaluj jeżeli pojawi się komunikat bezpieczeństwa systemu Windows wybierz 'Zainstaluj sterownik oprogramowania mimo wszystko'.
5. Kiedy instalacja jest zakończona, wybierz 'Zakończ' aby ukończyć proces instalacji.
6. Oprogramowanie DinoCapture posiada funkcje auto aktualizacji, która sprawdzi uaktualnienia po uruchomieniu programu DinoCapture.
7. Pełna instrukcja znajduje się w funkcji Pomoc programu DinoCapture, jako plik pdf na CD lub na naszej stronie internetowej.

Instalacja sprzętu

1. Po pełnej instalacji oprogramowania DinoCapture i pakietu sterowników, podłącz mikroskop Dino-Lite do jednego z portów USB na twoim komputerze.
2. Proszę użyć portu USB 2.0, który jest w pełni zasilany. Niektóre porty USB na komputerach przenośnych nie zapewniają pełnego zasilania.
3. Sterownik będzie zainstalowany automatycznie. Proszę zaczekać do momentu, kiedy pojawi się komunikat 'Pomyślnie zainstalowano oprogramowanie sterownika urządzenia'.
4. Teraz możesz otworzyć program DinoCapture 2.0 poprze dwukrotne kliknięcie ikony na pulpicie.
5. Diody LED powinny się zaświecić i obraz powinien pojawić w programie DinoCapture. Jeżeli tak się nie zdarzy, poszukaj w Często Zadawanych Pytaniach (FAQ) na naszej stronie www.dino-lite.eu.

Funkcje urządzenia

1. W środku urządzenia znajduje się pokrętło dostosujące ostrość. Ostrość zależy od odległości od obiektu. W momencie kiedy nastawicie Państwo ostrość obiektu, możliwe jest odczytanie osiągniętego współczynnika powiększenia z liczby znajdującej się obok symbolu Δ.

Interfejs oprogramowania DinoCapture / Windows

W oprogramowaniu DinoCapture istnieje pięć zasadniczych sekcji:

1. Pasek menu
2. Lista narzędzi obrazu
3. Pasek zarządzania okienka podglądu
4. Pasek narzędzi
5. Narzędzia podglądu okienkas

Pasek menu

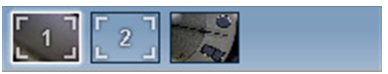
	Folder - tworzy foldery lub umożliwia dostęp do istniejących folderów.
	Pliki - zarządza plikami czyli otwiera, kopiuje, zachowuje, drukuje lub usuwa jak równie wysyła email lub otworzy pokaz slajdów.
	Ustawienia - dostosowuje sposób w jaki działa oprogramowanie: • Pokazuje lub ukrywa elementy na ekranie • Właściwości pomiarów • Sposób w jaki działa Microtouch lub pedał nożny (jeżeli jest załączony) • Uzyskiwanie dostępu do ustawień ruchomej ostrości • Połączenie przez IP • Funkcja rozpoznawania kodów paskowych • Zewnętrzny GPS • Funkcja auto aktualizacji
	Pomoc - zapewnia dostęp do pełnego przewodnika użytkownika na ekranie jak również.

Lista narzędzi obrazu

	Otwórz - otwiera zdjęci z galerii miniaturowych obrazów znajdującej się poniżej pasku narzędzi listy obrazu.
	Kopiuj - kopiuje wybrane zdjęcie do schowka.
	Zachowaj jako - zachowuje wybrane zdjęcie(a) w porządnym formacie lub folder.
	E-mail - załącza wybrane zdjęcia) do nowej wiadomości otwartej w Państwa domyślnym programie.
	Drukuj - drukuje wybrane zdjęcie.
	Pokaz slajdów - prowadzi pokaz slajdów z wybranych zdjęć.
	Usuń - czyści galerię miniaturek zdjęć poprzez usuwanie wybranego zdjęć.

Pasek zarządzania okienka podglądu

To okienko umożliwia przeskakiwanie pomiędzy okienkami w sytuacji w której, dwa lub więcej mikroskopów Dino-Lit jest podłączonych w tym samym czasie lub kiedy otwartych jest wiele zdjęć jednocześnie.



Pasek narzędzi

Pasek narzędzi jest podzielony na trzy części:

Narzędzia rysowania - narzędzie do rysowania umożliwia wpisanie tekstów lub rysowanie na obrazie. Pasek jest umieszczony poniżej paska

zarządzania podglądem okienka.

Narzędzia pomiarowe - za pomocą tych narzędzi można dokoać wiele różnych pomiarów. Ikona z podwójną gwiazdką umożliwi ci dostęp do ustawień siatki i linijki. Aby zrobić pomiar na swoim zdjęciu, wybierz jedną z ikonek pomiaru. Następnie odczytaj współczynnik ostrości z pokrętła ostrości i wprowadź tą wartość w kwadrat z prawej strony paska ikony. Aby zwiększyć dokładność, wykonaj kalibrację za pomocą arkusza kalibracji, który jest dostarczony z twoim Dino-Lite.

⚠ **Uwaga:** Wartości osiągnięte za pomocą oprogramowania DinoCapture nie są przeznaczone do celów diagnostycznych.

Linia	Kliknij lewym przyciskiem i przeciągnij do pożądanej długości, kliknij ponownie aby zakończyć.
Linia ciągła	Kliknij i przeciągnij aby stworzyć jedną sekcje odległości, kliknij ponownie aby rozpocząć następna sekcję. Kontynuuj dopóki cała pożądane odległość jest zmierzona. Kliknij dwukrotnie aby zakończyć.
Punkt do linii	Stwórz linię aby zaprezentować podstawę poprzez pojedyncze klikniecie aby rozpocząć i przeciągnąć, kliknij ponownie aby ustanowić punkt końcowy. Stwórz odgałęzienie od linii podstawowej aby rozpocząć pomiar linii, która jest położona pod kątem 90 stopni od linii bazowej. Kliknij aby zakończyć pomiar.

Wielokąt	Kliknij i przeciągnij aby stworzyć pożądaną długość, kliknij ponownie aby rozpocząć następną sekcję. Kiedy skończysz, kliknij dwukrotnie aby zakończyć pomiar wielokąta.
Promień koła	Kliknij i wydłuż do pożądanego promienia.
Średnica koła	Kliknij i wydłuż do pożądanej średnicy.
Trzy punkty koła	Kliknij na jednym z trzech punktów na kole, które chcesz zmierzyć.
Łuk trzech punktów	Kliknij na trzy kolejne punkty na łuku aby przeprowadzić pomiar.
Kąt trzech punktów	Rozpocznij od punktu szczytowego i wydłuż aby rozpocząć pomiar kąta.
Kat czterech punktów	Wybierz dwa punkty z segmentu linii i dwa inne punkty z innego segmentu linii aby zakończyć pomiar kąta.
Odległość środka	Po narysowaniu przynajmniej 2 okręgów, wybierz ikonę a wskaźnik myszki zmieni się w palec wskazujący dla wybranych okręgów. Kliknij na każdy a oprogramowanie zmierzy odległość.
Prowadnice	Podziałka dostosuje się powiększenia.
Siatka okrągła	Podziałka dostosuje się powiększenia.
Kursor na aparacie	Pozycja XY kursora może być przesunięta kiedy ją wybierzesz. Pozycja kursora jest zlokalizowania na wskaźników myszki a lokalizacja 0,0 jest centralnym koordynatorem kursora.
Skala kursora	Powiększenia skali kursora może być porównana do skali na dolnym lewym rogu. Środek kursora może zostać przesunięty. (Aby umożliwić działanie tej funkcji należy wprowadzić wartość powiększenia).

Narzędzia tekstu i linii

Format linii	Wybierz kolor, styl i szerokość linii
Czcionka	Wybierz czcionkę, styl czcionki , rozmiar i kolor

Opcje pomiaru

Właściwości pomiaru	Organizuje i pokazuje status wszystkich pomiarów jak również możliwość dostosowania pokazu rezultatów na obrazie.
Lupa	Cyfrowo powiększa powierzchnie wokół wskaźnika myszka umożliwiając zobaczenie większej ilości szczegółów jak również dokładniejsze pomiary.
Powiększenie	Wprowadź powiększenie w niebieskie okienko. Wartość powiększenia może być odczytana z podziałki na mikroskopie.
Jednostki	Wybierz jednostki pomiarów: cal, milical, milimetr lub mikrometr.
Menu kalibracji	Wybierz kalibracje, utwórz nowy profil kalibracji lub otwórz folder kalibracji.
Czytnik kodów paskowych	Kliknij na ikonę aby włączyć lub wyłączyć detektor kodów paskowych.

Narzędzia podglądu okienka

	Microtouch - jest aktywowany w momencie dotknięcia sensora Microtouch. Aktywuje lub de aktywuje Microtouch. Niektóre modele Dino-Lite nie posiadają tej funkcji.
	Auto Naświetlenie - ta funkcja umożliwia zmianę naświetlenia lub wyłącza auto naświetlenie. Przesunięcie paska do prawej strony zwiększa czas naświetlenie i vice versa.

	Balans Białego - Wybierz wymagany tryb Balansu Koloru Białego (dostępne jedynie na niektórych modelach)
	Kontrolka LED - umożliwia włączenie/wyłączenie lub przełączenie światełek LED na mikroskopie Dino-Lite (większość modeli).
	Ustawienie - okienko ustawienie umożliwia kontrolę ustawień aparatu.
	Powiększenie - funkcja ta umożliwia oglądania obrazu lub filmu na żywo na pełnym ekranie. Aby wyjść z trybu pełnego ekranu , kliknij gdziekolwiek na ekranie lub naciśnij 'ESC'.
	Zamknij okienko - umożliwia zamknięcie okienka.
	Migawka - Zrób zdjęcie
	Video recorder - Nagrywarka Video
	Video klatkowe- Stwórz serię obrazów lub video robionego w regularnych przerwach czasu.
	Wybierz rozdzielczość obrazu. Proszę zwrócić uwagę, że może być potrzebny dodatkowy kodek aby wyświetlić obraz z 5 mega pikselową rozdzielczością. Aby uzyskać dalsze informacje przejdź do sekcji wsparcia na stronie internetowej www.dino-lite.eu
	Wybierz folder, gdzie będą przechowywane obrazy/filmy.
	Kliknij na szary pasek na dole okienka podglądu , pojawi się okienko komentarza. Wpisz tekst w okienko i naciśnij ENTER aby rozpocząć nową linie. Kiedy zakończysz kliknij gdziekolwiek w obszarze okienka podglądu aby zachować komentarz i wyjść z okienka komentarza.
	Wskaźnik ostrości - Wskazuje na poziom osiągniętej ostrości (dostępny jedynie na pewnych modelach)

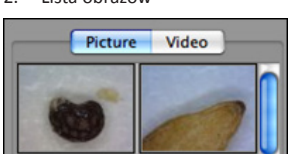
Interfejs oprogramowania DinoXcope / Mac

W okienku programu DinoXcope istnieją cztery główne sekcje:

1. Pasek akcji

- Zrób zdjęcie. Jeżeli chcesz przeprowadzić później pomiary na zdjęciu, otwórz zdjęcie poprzez podwójne kliknięcie i podaj powiększenie wejściowe odczytane z podziałki ogniskowej.
- Zrób film. Wybierz wskaźnik klatki, długość nagrywania jakość i kompresję. Aby zatrzymać nagrywanie ręcznie, użyj klawisza ESC.
- Zrób film poklatkowy. Wybierz współczynnik przechwytuj, ilość klatek i wskaźnik odtwarzania klatek, jak również jakość i kompresję.
- Włącznik światełek LED.
- Idź do trybu pełnego ekranu, aby zakończyć ten tryb użyj klawisza ESC.

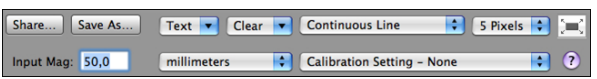
2. Lista obrazów



- Wybierz pomiędzy zdjęciami lub filmami.
- Oglądaj obraz ze wskaźnikiem myszki lub kliknij dwukrotnie aby otworzyć w nowym okienku.

3. Obraz na żywo
   - Użyj paski akcji aby wybrać pożądane działanie.
   - Użyj menu kontroli (pasek menu jest na górze ekranu) aby zmienić ustawienia, użyj powiększenia (cyfrowego), zatrzymaj obraz, zmień rozdzielczość lub działanie przycisku Microtouch.
   - Użyj funkcji pomiaru Live (w menu Narzędzia) aby otworzyć specjalne okienko do rysowania i użycia narzędzia na aktualnym obrazie.

4. Otwórz obraz



   - Jeżeli otworzysz zachowane zdjęcie zobaczysz pasek menu powyżej zdjęcia, umożliwi ci on zachowanie, rysowanie i użycie narzędzi pomiarowych.

⚠ **Uwaga:** Wartości osiągnięte za pomocą oprogramowania DinoXcope nie są przeznaczone do celów diagnostycznych.

Czyszczenie i konserwacja

Unikaj dotykania soczewek jakąkolwiek substancją. Czyść soczewki okresowo za pomocą sprężonego powietrza. Czyść regularnie korpus mikroskopu za pomocą miękkiej szmatki nasączonej substancją dezynfekcyjną. Czyść odłączalne nakładki za pomocą 50%-70% roztworu alkoholu, nie używaj dietylanu, 100% alkoholu luż żelu alkoholowego.

Gwarancja

Oprogramowanie DinoCapture jest dostarczane do użycia wraz z mikroskopem Dino-Lite lub DinoEye wyprodukowanymi przez AnMo Electronics i dostarczonymi przez dystrybutorów lub detalistów. Użycie oprogramowania DinoCapture jest opisane z Umowie Licencyjnej Użytkownika Końcowego.
Produkt Dino-Lite jest dostarczany z dwu letnią gwarancją, od daty zakupu przez użytkownika końcowego. Proszę zauważyć, że akcesoria (np. odłączalne nakładki/przedłużenia) nie są objęte gwarancją.
W sprawach związanych z gwarancją proszę kontaktować się z detalistą lub sklepem, gdzie towar był zakupiony.

Wsparcie

Jeżeli macie Państwo jakikolwiek problem lub sprawę związaną z oprogramowaniem Dino-Lite lub DinoCapture, proszę skontaktować się ze swoim sprzedawcą lub sprawdzić strony wsparcia na www.dino-lite.eu. Obszerna instrukcja obsługi DinoCapture może również być znaleziona na tej stronie.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Holandia
Tel. +31 20 6186322
Fax. +31 20 6189692
e-mail: info@dino-lite.eu
web: www.dino-lite.eu

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe. Żadna z części tej publikacji nie może być reprodukowana lub dystrybuowana, chyba że dla użytku osobistego w powiązaniu z użyciem cyfrowego mikroskopu Dino-Lite.

Informacje patentowe:
US Pat. No. 7.102.817.B1
Germany Pat. No. 20 2006 001 409.8
Japan Pat. No. 3123176
Taiwan Pat. No. M302031

DANSK

Tak, fordi du købte et Dino-Lite mikroskop. DinoCapture-softwaren er designet til at give dig den bedst mulige digitale mikroskopi-oplevelse af opfinderne af det håndholdte digitale mikroskop. DinoCapture-softwaren kører på computere med Windows XP, Windows Vista eller Windows 7/8-operativsystem. DinoXcope-softwaren er designet til at fungere med Apple Macintosh OS.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

- Undgå at røre linsen med en finger for at beskytte produktet fra elektrostatiske skader.
- Tab ikke.
- Opbevares tørt.

Medicinsk udstyrsklasse 1 - I henhold til direktiv 93/42/EØF ændret 2007/47/EF

Ophavsret 2014 IDCP BV. Alle rettigheder er forbeholdt, intet fra denne publikation, hverken helt eller delvist, må kopieres, duplikeres, reproduceres eller distribueres uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra IDCP BV.

Brugsanvisning: P/N M1, rev. 2

Rådfør dig med anvisninger før brug

Tilsigtet anvendelse:

Kontroller etiketten på din Dino-Lite for at se, hvilken model du har, og find den relevante side om den tilsigtede anvendelse i denne vejledning.

IDCP BV
Energiestraat 23A
1411 AR Naarden, Holland
Tel. +31206186322
Fax +31 20 6189692
E-mail: info@dino-lite.eu
Web: www.dino-lite.eu/medical

Indeks

Produktoversigt 144
Softwareinstallation 148
Softwaregrænseflade DinoCapture / Windows 150
Softwaregrænseflade DinoXcope / Mac 156
Rengøring og Vedligeholdelse, Garanti, Support 157

Pakkens indhold

1. Dino-Lite mikroskop
2. DinoCapture-og DinoXcope-software på cd
3. Beskyttende pose
4. Brugsanvisning
5. Modelspecifikt tilbehør (se nedenstående tabel)

Produktoversigt

⚠ Sørg for, at du har den rette Dino-Lite-model til din anvendelse. Du kan finde produktbetegnelsen på etiketten fastgjort på kablet.

Model	REF	Modelspecifikt tilbehør
DermaScope	MEDL4DW	Åben hætte, lang hætte, lukket kontakthætte
DermaScope HR	MEDL7DW	Åben hætte, lang hætte, lukket kontakthætte
EarScope Basic	MEDL3E	Speculapakke 3 størrelser
EarScope Standard	MEDL4E	Speculapakke 3 størrelser
EarScope pneumatic	MEDL4EP	Speculapakke & luftpære
CapillaryScope 500	MEDL4N5	-
CapillaryScope 200	MEDL4N	-
IriScope	MEDL4R	-
DentalScope	MEDL4T	-
TrichoScope Basic	MEDL3H	
TrichoScope Polarizer	MEDL4HM	Lukket kontakthætte
TrichoScope	MEDL4HMA	
TrichoScope 400	MEDL4HM4	Lukket kontakthætte
TrichoScope 500	MEDL4HMA5	
PodoScope	MEDL4FW	Åben hætte, lang hætte, lukket kontakthætte
PodoScope	MEDL7FW	Åben hætte, lang hætte, lukket kontakthætte

DermaScope-modeller

Tilsigtet anvendelse

DermaScope er beregnet til at lave billeder af pletter på intakt hud som en del af en dermatologisk diagnose.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. Denne model har en polariseringsfunktion, der kan styres ved at dreje det justérbare hjul ved hætten.
3. Denne model har udskiftelige dæksler/hætter på forsiden.
4. Denne model har en Makro Zoom-funktion: Arbejder med 2 forstørrelser samtidig med, at der opretholdes den samme arbejdsafstand: et større synsfelt ved en lavere forstørrelse, og en zoom-funktion til større forstørrelse.

EarScope-modeller

Tilsigtet anvendelse

EarScope er beregnet til at lave billeder af det indre øre som en del af en ørediagnose.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. Denne model har udskiftelige forreste specula. Specula leveres i tre størrelser, der skal anvendes til forskellige størrelser af øregangen. Yderligere specula kan købes af din faste leverandør eller af din medicinske Dino-Lite-forhandler.
3. Den pneumatiske Earscope-model har en pære til at blæse luft ind i øret for at kontrollere mobiliteten af trommehinden, som afspærres af speculum.

   ⚠ **Bemærk:** Vær forsigtig med ikke at anvende for meget tryk, når pæren klemmes.

CapillaryScope-modeller

Tilsigtet anvendelse

CapillaryScope er beregnet til at lave billeder af mikrokapillærer.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. Den forreste hætte har en særlig form, så du kan sætte den direkte på kanten af en negl.

Sådan bruger CapillaryScope

1. For at opnå de bedste resultater, anbefales det at påføre noget vegetabilsk olie (såsom jordnøddeolie) til det område, der skal undersøges (normalt ringfingeren).
2. Olieoverfladen må ikke berøres, før du anvender Dino-Lite CapillaryScope.
3. Sæt CapillaryScope lige på neglekanten med olien.
4. Justér fokus, og flyt CapillaryScope langsomt for at finde kanten af neglen. Flyt derefter CapillaryScope for at finde den første række af kapillærer under neglekanten.

DentalScope-modeller

Tilsigtet anvendelse

DentalScope er beregnet til at lave billeder af tænder eller andre dele i mundhulen.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. Indsæt ethvert almindeligt dentalspejl i beholderen på din DentalScope, indtil dentalspejlet er linjeført med mikroskopobjektivet. Spænd skruen for at holde dentalspejlet på plads.

IriScope-modeller

Tilsigtet anvendelse

IriScope er beregnet til at lave billeder af øjet til øjediagnose.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. IriScope har to lyse farver, hvid og gul. Den lyse farve kan vælges fra softwaren, hvidt lys er mere egnet til lyse irisfarver og det gule lys til mørkere irisfarver.

TrichoScope-modeller

Tilsigtet anvendelse

TrichoScope er beregnet til at lave billeder af hår og hovedbund som en del af trikologisk diagnose.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. Nogle modeller (MEDL4HM og MEDL4HM4) har en polariseringsfunktion, der kan styres ved at dreje den justérbare hætte.

PodoScope-modeller

Tilsigtet anvendelse

PodoScope er beregnet til at lave billeder af fødder, tånegle og pletter på huden som en del af en foddiagnose.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. Denne model har en polariseringsfunktion, der kan styres ved at dreje den justérbare ring på hætten.

3. Denne model har udskiftelige dæksler/hætter på forsiden.
4. Denne model har en Makro Zoom-funktion: Arbejder med 2 forstørrelser samtidig med, at der opretholdes den samme arbejdsafstand: et større synsfelt ved en lavere forstørrelse, og en zoom-funktion til større forstørrelse.

Generiske modeller

Tilsigtet anvendelse

Generiske Dino-Lite-modeller kan anvendes i generelle mikroskopi-applikationer for at bistå i medicinsk diagnose.

Hardwareegenskaber

1. Din Dino-Lite har en Microtouch-funktion på kabelenden af enheden. Berøring af denne sensor vil tage det aktuelle billede.
2. Modellerne med bogstavsbetegnelser V, B , G, VW, I eller en kombination har en særlig LED-lyskilde med UV-lys, Infrarødt lys eller et bestemt lys fra farvespektrum-området.
3. Modellen med bogstavsbetegnelser ZL har både et polariseringsfilter samt en lang arbejdsafstand, som gør det muligt at lave mikroskopiske billeder uden at komme tæt på objektet. Disse modeller opnår kun fokus i en vis afstand fra objektet.
4. Modeller med bogstavet W i artikelkoden har Makro Zoom-funktion: Arbejder med 2 forstørrelser samtidig med, at der opretholdes den samme arbejdsafstand: et større synsfelt ved en lavere forstørrelse, og en zoom-funktion til større forstørrelse.

Softwareinstallation

DinoCapture- og DinoXcope-software er licenseret fra Anmo Electronics Corporation og er omfattet af en Slutbrugerlicensaftale (EULA), som brugerne skal acceptere under installationsprocessen.

⚠ Vigtig meddelelse: TILSLUT IKKE Dino-Lites eller DinoEyes USB-kabel til pc'en, før du installerer softwaren.

1. Bruge cd'en, der leveres med din Dino-Lite til at installere DinoCapture-softwaren og drivere. Alternativt, kan du downloade og køre den nyeste version af softwaren fra supportsektionen på hjemmesiden: www.dino-lite.eu.
2. Klik på 'Næste' og guiden InstallShield starter. (En 'Åbn fil-sikkerhedsadvarsel' kan blive vist på nogle systemer. Vælg 'Kør' eller 'JA'). Vælg det ønskede sprog for DinoCapture 2.0-grænsefladen.
3. Læs Brugerlicensaftalen. Hvis du accepterer den, skal du trykke på 'Ja' for at fortsætte, eller trykke på 'nej' for at stoppe installationen.
4. Vælg en destinationsmappe for DinoCapture-softwaren. Når du er færdig, skal du trykke på 'Næste'. Klik på 'Installer' for at starte installationen af softwaren. Hvis Windows-sikkerhedsadvarselsmeddelelsen vises, skal du klikke på 'Installer denne driversoftware alligevel'.
5. Når installationen er fuldført, skal du vælge 'Afslut' for at afslutte installationen af softwaren.
6. DinoCapture-softwaren har en automatisk opdateringsfunktion, der vil søge efter softwareopdateringer, når du starter DinoCapture.
7. En komplet manual kan findes i hjælpefunktionen i DinoCapture, som en pdf på cd'en eller på hjemmesiden.

Installation af hardware

1. Efter fuld installation af DinoCapture-softwaren og driverpakken, skal du tilslutte Dino-Lite til en af USB- portene på din computer.
2. Du skal bruge en USB 2.0-port, der strømforsyner fuldt ud. Nogle USB-porte på bærbare computere leverer ikke tilstrækkelig strøm.
3. Driveren installeres automatisk. VENT venligst, indtil meddelelsen vises: 'Enhedsdriversoftware installeret'.
4. Start nu DinoCapture 2.0 ved at dobbeltklikke på ikonet på skrivebordet.
5. LED-lysene bør lyse, og et billede bør dukke op i DinoCapture. Hvis dette ikke er tilfældet, henvises der til de ofte stillede spørgsmål (FAQ) på www.dino-lite.eu.

Hardwareegenskaber

1. I midten af enheden, bruges den justérbare indstillingsknap til at indstille fokus. Fokus af billedet afhænger af afstanden til objektet. Når du har fokuseret på objektet, kan du aflæse den opnåede forstørrelse fra nummeret ved siden af Δ-symbolet.

Softwaregrænseflade DinoCapture / Windows

Der er fem vigtige sektioner i DinoCapture-softwaren:

1. Menulinje
2. Billedliste-værktøjer
3. Forhåndsvisningsvindue-kontrollinje
4. Værktøjslinje
5. Forhåndsvisningsvindue-værktøjer

Menulinje

	Mappe - opret mapper eller få adgang til eksisterende mapper.
	Filer - administrer filer, såsom åbn, kopiér, gem, udskriv eller slet samt send som e-mail eller opret diasshow.
	Indstillinger – tilpas den måde, hvorpå softwaren fungerer, såsom: • Vise eller skjule elementer på skærmen • Egenskaberne for målinger • Måden som Microtouch eller fodpedalen (hvis den er monteret) fungerer • Adgang til motoriserede indstillinger for fokustilbehør • Forbindelse over IP • Stregkode-anerkendelsesfunktionen • Ekstern GPS • Automatisk opdateringsfunktion
	Hjælp - få adgang til den fulde brugervejledning på skærmen eller læs DinoCapture 2.0-oplysninger eller licensaftalen.

Billedliste-værktøjer

	Åbn - åbn et billede valgt fra miniaturebilledgalleriet under billedliste-værktøjslinjen.
	Kopiér - kopiér et valgt billede til Windows-udklipsholderen
	Gem som - gem valgte billede(r) til det ønskede filformat eller mappe
	E-mail - vedhæft det valgte billede(r) til en ny besked åbnet i din standard e-mail-klient
	Udskriv - udskriv det valgte billede
	Diasshow - kør et diasshow med de valgte billeder
	Slet - ryd op i miniaturebilledgalleriet ved at slette det valgte billede(r)

Forhåndsvisningsvindue-kontrollinje

Dette vindue giver dig mulighed for at skifte mellem vinduer, hvis to eller flere Dino-Lites er tilsluttet på samme tid, eller flere billeder er åbne.

Værktøjslinje

Værktøjslinjen er opdelt i tre dele:

Tegneværktøj - Dette tegneværktøjssæt giver dig mulighed for at skrive tekst og tegne på billederne. Linjen er placeret under forhåndsvindue-kontrollinjen.

Målingsværktøj - Mange forskellige målingstyper kan foretages med måleværktøjerne. Det dobbelte flash-ikon giver dig adgang til net-og lineal-indstillingerne. For at foretage en måling på dit billede, skal du vælge en af måle-ikonerne. Læs derefter forstørrelsesfaktoren fra fokusringen og indtast denne værdi i boksen til højre for ikonlinjen. For øget nøjagtighed, skal du udføre en kalibrering ved hjælp af kalibreringsarket, der leveres med din Dino-Lite.

⚠ **Bemærk:** Værdierne, der opnås med DinoCapture-software er ikke beregnede til at blive brugt til diagnostiske formål.

Linje	Venstre-klik og træk til den ønskede længde, og klik igen for at afslutte.
Kontinuerlig linje	Klik og træk for at danne en sektion af afstand, klik igen for at starte en anden sektion. Fortsæt indtil den samlede ønskede afstand måles. Dobbeltklik for at afslutte.
Peg på linje	Opret en linje til at repræsentere basen ved at klikke én gang for at starte, træk, og klik derefter igen for at indstille slutpunktet. Via en forgrening fra basislinien skal du begynde at måle den linje, der er 90 grader fra basislinien, og et afsluttende klik for at afslutte målingen.
Polygon	Klik og træk for at danne den ønskede længde, og klik igen for at starte næste sektion. Når du er færdig, skal du dobbeltklikke for at afslutte polygonmålingen.
Radius Cirkel	Klik og udvid til den ønskede radius.

Diameter Cirkel	Klik og udvid til den ønskede diameter.
Trepunktscirkel	Klik på hvilke som helst tre punkter på cirklen, som du ønsker at måle.
Trepunktsbue	Klik på tre sammenhængende punkter på en bue for at måle.
Trepunktsvinkel	Start ved omdrejningspunkt og udvid for at begynde at måle en vinkel.
Firepunktsvinkel	Vælg to punkter fra et linjesegment, samt yderligere to punkter fra et andet linjesegment for at fuldføre vinkelmålingen.
Centerafstand	Efter tegning af mindst to cirkler, skal du vælge ikonet og musemarkøren vil ændre sig til en pegende finger for valgbare cirkler. Klik på hver cirkel, og softwaren vil måle afstanden.
Netlinjer	Tegn pr. tomme vil matche den medfølgende forstørrelse.
Cirkelnet	Tegn pr. tomme vil matche den medfølgende forstørrelse.
Trådkors på kamera	Trådkors XY-positionen kan flyttes, når du vælger den. Markørpositionen er placeringen af musemarkøren og placering 0,0 er centerkoordinaterne af trådkorset.
Skala-trådkors	Skala-trådkorsstigninger kan sammenlignes med skalaen i nederste venstre hjørne. Midten af trådkorset kan flyttes. (Forstørrelsesværdi skal indtastes for at denne funktion fungerer).

Tekst-og linjeværktøjer

Linjeformat	Vælg linjefarve, stil og bredde
Skrifttype	Vælg skrifttype, skrifttypestil, størrelse og farve

Målingsmuligheder

Målingsegenskaber	Organisér og vis status af alle målingerne, samt evnen til at justere hvordan resultaterne vises på billedet.
Forstørrer	Forstør området omkring musemarkøren digitalt for flere detaljer og nøjagtige målinger.
Forstørrelse	Indtast forstørrelsen i den blå boks. Forstørrelsen kan aflæses fra indstillingsknappen på mikroskopet.
Enheder	Vælg måleenheden: tommer, mil, mm eller um.
Kalibreringsmenu	Vælg kalibrering, opret ny kalibreringsprofil eller åbn kalibreringsmappen.
Stregkode-aflæser	Klik på ikonet for at aktivere og deaktivere stregkodedetektion

Forhåndsvisningsvindue-værktøjer

	Microtouch - dette aktiveres, når du trykker på Microtouch-sensoren. Aktivér eller deaktivér Microtouch. Nogle Dino-Lite-modeller har ikke denne funktion.
	Automatisk eksponering - Dette giver dig mulighed for at ændre eksponeringen eller slå automatisk eksponering fra. Ved at skubbe bjælken til højre øges eksponeringstiden og vice versa.
	Hvidbalance - Vælg den ønskede hvidbalancetilstand (kun tilgængelig på visse modeller)
	LED-kontrol - Giver dig mulighed for at TÆNDE/SLUKKE eller skifte lysdioder på Dino-Lite (de fleste modeller)

	Indstilling - Indstillingsvinduet giver dig mulighed for at kontrollere kameraindstillingerne.
	Maksimér - Giver dig mulighed for at se live video eller billede i fuld skærm. For at forlade fuldskærmstilstand, skal du klikke et vilkårligt sted på skærmen eller trykke på "ESC".
	Luk vindue - Giver dig mulighed for at lukke det aktuelle vindue
	Øjebliksbillede - Tag et billede
	Videooptager - Start/stop optagelse af en video
	Tidsforkortet Video - Opret en serie af billeder eller videoer, der er taget på et regelmæssigt tidsinterval
	Vælg opløsningen for billedet. Bemærk, at en ekstra Codec kan være nødvendig for at vise 5-megapixel opløsning. Se supportafsnittet på www.dino-lite.eu for yderligere oplysninger.
	Vælg den mappe, hvor billeder/videoer skal gemmes
	Klik på den grå linje i bunden af forhåndsvisningsvinduet og kommentarfeltet vil udvide sig. Skriv tekst i dette felt og tryk på ENTER for at starte en ny linje. Når du er færdig, skal du venstre-klikke et vilkårligt sted i forhåndsvisningsvinduet for at gemme kommentaren og afslutte kommentarfeltet.
	Fokusstyrke-indikator - Angiver niveauet af opnået fokus (tilgængelig på visse modeller)

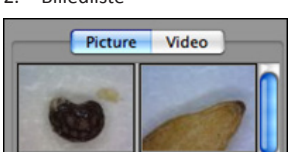
Softwaregrænseflade DinoXcope / Mac

Der er fire hovedafsnit i DinoXcope-programvinduet:

1. Handlingslinje

- Lav billed. Hvis du ønsker at foretage målinger på billedet senere, skal du åbne billedet ved at dobbeltklikke og tilføje inputforstørrelsen, som du aflæste fra fokusindstillingsknappen.
- Lav video. Vælg billedhastighed, optagetid, kvalitet og komprimering. For at stoppe optagelsen manuelt, skal du bruge ESC-tasten.
- Lav tidsforkortet video. Vælg optagelsesinterval, antal billeder og playback-billedhastighed, samt kvalitet og komprimering.
- Slå lysdioder til/fra.
- Gå til fuldskærmstilstand, for at afslutte fuldskærmstilstand skal du bruge ESC-tasten.

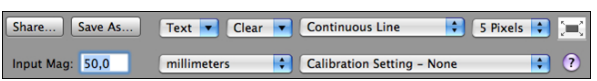
2. Billedliste



- Vælg mellem billeder eller videoer.
- Kig på et billede med mouseover, eller dobbeltklik for at åbne i nyt vindue.

3. Live billede
   - Brug handlingslinjen til den handling, du vil udføre.
   - Brug Kontrolmenuen (menulinjen er på toppen af skærmen) til at ændre indstillinger, bruge (digital) zoom, fryse billedet, ændre opløsning eller ændre funktionen af Microtouch-knappen.
   - Brug Live målefunktion (i Værktøjsmenuen) til at åbne et specielt valgvindue til tegne-og måleværktøjer. Efter valget, skal du klikke okay og bruge værktøjet på live-billedet.

4. Åbn billede



   - Hvis du åbner et gemt billede, vil du se en menulinje over det, der giver dig mulighed for at vælge værktøjer til at gemme, tegne og måle.

⚠ **Bemærk:** Værdierne, der opnås med DinoXcope-software er ikke beregnede til at blive brugt til diagnostiske formål.

Rengøring og vedligeholdelse

Undgå at røre linsen med ethvert materiale. Rengør linsen med jævne mellemrum med trykluft. Rens mikroskopkroppen regelmæssigt med en blød klud fugtet med desinfektionsmiddel. Rengør de aftagelige hætter med en 50%-70% alkoholopløsning, du skal ikke bruge diethylether, 100% alkohol eller alkoholgel.

Garanti

DinoCapture-softwaren leveres til brug med et Dino-Lite eller DinoEye digitalmikroskop leveret af Anmo Electronics eller en af dets distributører eller forhandlere. Brugen af DinoCapture-software vejledes af Slutbrugerlicensaftalen.
Dino-Lite-produktet leveres med en toårig garanti fra købsdatoen af slutkunden. Bemærk venligst, at tilbehør (dvs. aftagelige hætter/forlængelser) ikke er dækket af garantien. For garantispørgsmål, skal du venligst kontakte forhandleren eller butikken, hvor du købte produktet.

Support

Hvis du har nogen problemer med din Dino-Lite eller DinoCapture-software, skal du kontakte din forhandler eller tjekke Dino-Lite Europa-supportsiderne på www.dino-lite.eu. En omfattende brugervejledning til DinoCapture kan findes på hjemmesiden.

IDCP/Dino-Lite Europe
Energiestraat 23-A - 1411 AR Naarden – Holland
Tel. +31 20 6186322
Fax. +31 20 6189692
e-mail: info@dino-lite.eu
web: www.dino-lite.eu

2014Q1 © AnMo/IDCP/Dino-Lite Europe.
Ingen del af denne publikation må reproduceres eller distribueres, medmindre til personlig brug i forbindelse med brugen af Dino-Lite digitalmikroskoper.

Patentinfo:
US Pat. No. 7.102.817.B1
Germany Pat. No. 20 2006 001 409.8
Japan Pat. No. 3123176
Taiwan Pat. No. M302031

Version 2014Q1 Copyright © 2014 IDCP BV